

وَمَنْ يَّقْنُتْ مِنْكَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا تُؤْتِيهَا أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ ۗ وَ
أَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيمًا (۳۱)

وَمَنْ اور جو يَقْنُتْ فرمانبردار رہے گی مِنْكَ تم میں سے لِلَّهِ اللہ کی وَرَسُولِهِ اور اس
کا رسول وَتَعْمَلْ اور عمل کرے گی صَالِحًا نیک تُوْتِيهَا ہم دیں گے اس کو أَجْرَهَا اس
کا ثواب مَرَّتَيْنِ دو گنا وَأَعْتَدْنَا اور ہم نے تیار کر رکھا ہے لَهَا اس کے لیے رِزْقًا
كَرِيمًا عمدہ رزق

اور تم میں سے جو خاتون؛ اللہ اور اس کے رسول کی فرماں بردار رہے گی اور نیک عمل
کرے گی، ہم اسے ثواب بھی دو گنا دیں گے اور ہم نے اس کے لیے عمدہ رزق بھی تیار
کر رکھا ہے۔

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّسَاءِ إِنْ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ
فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ مَرَضٌ وَقُلْنَ قَوْلًا مَعْرُوفًا (۳۲)

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ اے نبی کی بیویو لَسْتُنَّ تم نہیں ہو كَأَحَدٍ کسی ایک کی طرح مِّن
النِّسَاءِ عورتوں میں سے إِنْ اگر اتَّقَيْتُنَّ تم تقویٰ اختیار کرو فَلَا تَخْضَعْنَ تو
ملائت نہ کرو بِالْقَوْلِ گفتگو میں فَيَطْمَعَ کہ لالچ کرنے لگے الَّذِي وہ جو فِي قَلْبِهِ اس
کے دل میں مَرَضٌ روگ وَقُلْنَ اور بات کیا کرو قَوْلًا مَعْرُوفًا مناسب انداز

نبی کی بیویو! اگر تم تقویٰ اختیار کرو تو تم کسی عام عورت کی طرح نہیں ہو۔ اس لیے
نزاکت سے بات نہ کیا کرو کہیں کوئی ایسا شخص لالچ نہ کرنے لگے جس کے دل میں کوئی
روگ ہو بلکہ مناسب انداز میں بات کیا کرو۔

وَقَرْنَ فِي بُيُوتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ وَأَقِمْنَ الصَّلَاةَ وَ
آتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ
الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (۳۳)

وَقَرْنَ اور سکون سے رہو **فِي بُيُوتِكُنَّ** اپنے گھروں میں **وَلَا تَبَرَّجْنَ** اور زیب و زینت کا اظہار نہ کرو **وَتَبَرَّجْ** زیب و زینت **الْجَاهِلِيَّةِ** (زمانہ) جاہلیت **الأولى** قدیم **وَأَقِمْنَ** اور قائم کرو **الصَّلَاةَ** نماز **وَاتَيْنَنَّ** اور ادا کرو **الزَّكَاةَ** زکوٰۃ **وَاطْعَنَّ** اور اطاعت کرو **اللَّهَ** اللہ تعالیٰ **وَرَسُولَهُ** اور اس کا رسول **إِنَّمَا** اس کے سوا نہیں **يُرِيدُ** اللہ تعالیٰ چاہتا ہے **لِيُذْهِبَ** کہ دور رکھے **عَنْكُمُ** تم سے **الرِّجْسَ** گندگی **أَهْلَ** **الْبَيْتِ** اے اہل بیت **وَيُطَهِّرَكُمُ** اور تمہیں پاکیزگی عطا کرے **تَطْهِيرًا** خوب پاکیزگی مزید یہ کہ اپنے گھروں میں سکون سے رہو اور قدیم جاہلیت کی طرح زیب و زینت کا اظہار نہ کرو۔ نماز قائم کرو، زکوٰۃ ادا کرو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو۔ اے نبی کے اہل بیت! اللہ تعالیٰ یہی چاہتا ہے کہ تم سے گندگی کو دور رکھے اور تمہیں خوب پاکیزگی عطا فرمائے۔

وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَةِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا (۳۴)

وَاذْكُرْنَ اور تم یاد رکھا کرو **مَا يُتْلَىٰ** جو تلاوت کی جاتی ہے **فِي** میں **بُيُوتِكُنَّ** تمہارے گھر (جمع) **مِنْ** سے **آيَةِ** اللہ تعالیٰ کی آیات **وَالْحِكْمَةِ** اور حکمت **إِنَّ** اللہ بیشک اللہ تعالیٰ **كَانَ** ہے **لَطِيفًا** بڑا نرم **خَبِيرًا** باخبر

اور تمہارے گھروں میں اللہ تعالیٰ کی جو آیات اور حکمت کی باتیں تلاوت کی جاتی ہیں ان کو یاد رکھا کرو۔ بیشک اللہ تعالیٰ بڑا نرم اور ہر چیز سے باخبر ہے۔

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَنَاتِينَ وَالْقَنَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخُشْعِينَ وَالْخُشْعَاتِ وَالْمُتَّصِدِّقِينَ وَالْمُتَّصِدِّقَاتِ وَالصَّامِعِينَ وَالصَّامِعَاتِ وَالْحَفِظِينَ فَرُوجَهُمْ وَالْحَفِظَاتِ وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ ۗ أَعَدَّ

اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرًا عَظِيمًا (۳۵)

إِنَّ بَيْتَ الْمُسْلِمِينَ مُسْلِمَانِ مَرْدٌ وَالْمُسْلِمَاتِ عَوْرَتِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ
 اور مومن مرد وَالْمُؤْمِنَاتِ اور مومن عورتیں وَالْقَنَاتِ اور فرمانبردار مرد
 وَالْقَنَاتِ اور فرمانبردار عورتیں وَالصَّادِقِينَ اور صادق مرد وَالصَّادِقَاتِ اور
 صادق عورتیں وَالصَّابِرِينَ اور صابر مرد وَالصَّابِرَاتِ اور صابر عورتیں
 وَالْخُشَعِينَ اور خشوع والے مرد وَالْخُشَعَاتِ اور خشوع والی عورتیں
 وَالْمُتَصَدِّقِينَ اور صدقہ و خیرات کرنے والے مرد وَالْمُتَصَدِّقَاتِ اور صدقہ و
 خیرات کرنے والی عورتیں وَالصَّائِمِينَ اور روزہ دار مرد وَالصَّائِمَاتِ اور روزہ دار
 عورتیں وَالْحَفِظِينَ اور حفاظت کرنے والے مرد فَرَوْ جَهْمُ اپنی شرمگاہیں
 وَالْحَفِظَاتِ اور حفاظت کرنے والی عورتیں وَالذَّاكِرِينَ اور یاد کرنے والے اللہ
 تعالیٰ كَثِيرًا بكَرْتِ وَالذَّاكِرَاتِ اور یاد کرنے والی عورتیں اَعَدَّ اللَّهُ تَعَالَى نِيَارَ
 کر رکھا ہے لَهُمْ ان کے لیے مَغْفِرَةً بَخِشْ وَأَجْرًا عَظِيمًا اور شاندار اجر

بیشک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں، مومن مرد اور مومن عورتیں، فرمانبردار مرد
 اور فرمانبردار عورتیں، صادق مرد اور صادق عورتیں، صابر مرد اور صابر عورتیں،
 خشوع والے مرد اور خشوع والی عورتیں، صدقہ و خیرات کرنے والے مرد اور
 صدقہ و خیرات کرنے والی عورتیں، روزہ دار مرد اور روزہ دار عورتیں، اپنی شرمگاہوں
 کی حفاظت کرنے والے مرد اور حفاظت کرنے والی عورتیں اور اللہ تعالیٰ کو بکثرت یاد
 کرنے والے مرد اور یاد کرنے والی عورتیں؛ ان سب کے لیے اللہ تعالیٰ نے بخشش اور
 شاندار اجر تیار کر رکھا ہے۔

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَلَا لِمُؤْمِنَةٍ إِذَا قَضَى اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ
 الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ ۗ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا مُّبِينًا ۗ

(۳۶)

وَمَا كَانَ اور نہیں ہے لِمُؤْمِنٍ کسی مومن مرد کے لیے وَلَا مُؤْمِنَةٍ اور نہ کسی مومنہ عورت کے لیے إِذَا جب قَضَىٰ فیصلہ کر دیں اللہ اللہ تعالیٰ وَرَسُولُهُ اور اس کا رسول أَمْرًا کسی معاملے کا أَنْ يَكُونَ کہ (باقی) رہے لَهُمْ ان کے لیے الْخَيْرَةَ کوئی اختیار مِنْ أَمْرِهِمْ ان کے معاملے میں وَمَنْ اور جو يَعِصِ نافرمانی کی اللہ اللہ تعالیٰ وَرَسُولُهُ اور اس کا رسول فَقَدْ ضَلَّ گمراہی میں جا پڑا ضَلَّلاً گمراہی مُبِينًا کھلی

اور کسی مومن مرد یا مومنہ عورت کے لیے یہ گنجائش نہیں ہے کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی معاملے کا فیصلہ کر دیں تو پھر انہیں اپنے اس معاملے میں کوئی اختیار باقی رہے۔ اور جس کسی نے اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کی تو وہ کھلی گمراہی میں جا پڑا۔

وَإِذْ تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاكَهَا لِكَيْ لَا يَكُونَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا ۗ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ مَفْعُولًا (۳۷)

وَإِذْ اور یاد کیجیے جب تَقُولُ آپ فرما رہے تھے لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ اور آپ نے احسان کیا عَلَيَّہِ اس پر وَأَنْعَمْتَ اور آپ نے احسان کیا عَلَيَّہِ اس پر أَمْسِكْ رہنے دے عَلَيَّكَ اپنے پاس زَوْجَكَ اپنی بیوی وَاتَّقِ اللَّهَ اور ڈر اللہ تعالیٰ سے وَتُخْفِي اور آپ چھپا رہے تھے فِي نَفْسِكَ اپنے دل میں مَا اللَّهُ جو اللہ تعالیٰ مُبْدِيهِ اس کو ظاہر کرنے والا وَتَخْشَى النَّاسَ لوگ وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ أَحَقُّ زیادہ حقدار أَنْ کہ تَخْشَاهُمْ آپ سے ڈریں فَلَمَّا پھر جب قَضَىٰ پوری کر لی زَيْدٌ زید مِنْهَا اس سے وَطَرًا اپنی حاجت زَوَّجْنَاكَهَا ہم نے اس کا نکاح

آپ سے کر دیا لکن تاکہ لَا يَكُونَنَّ نہ رہے عَلٰی پر اٰلِ الْاِيْمَانِ اہل ایمان حَرَجِ کوئی تنگی فِيْ اَزْوَاجِ بیویوں میں اَدْعِيَايَهُمْ اپنے منہ بولے بیٹے اِذَا جب وہ قَضَوْا پوری کر چکیں مِنْهُنَّ ان سے وَطَرًا اپنی حاجت وَكَانَ اور ہے اَمْرُ اللّٰهِ اللّٰهُ تعالیٰ کا حکم مَفْعُوًّا پورا ہونا ہی تھا

ذرا یاد کیجئے وہ وقت جب آپ اس شخص سے فرما رہے تھے جس پر اللہ تعالیٰ نے بھی احسان کیا تھا اور آپ نے بھی احسان کیا تھا، کہ اپنی بیوی کو اپنی زوجیت میں رہنے دے اور اللہ سے ڈر۔ اور آپ اپنے دل میں وہ بات چھپا رہے تھے جسے اللہ تعالیٰ ظاہر کرنے والا تھا، اور آپ کو لوگوں [کی طعنہ زنی] کا ڈر تھا حالانکہ اللہ تعالیٰ اس بات کا سب سے زیادہ حق دار ہے کہ آپ اسی سے ڈریں۔ پھر جب زید نے اس سے اپنا ازدواجی تعلق ختم کر لیا تو ہم نے اس کا نکاح آپ سے کر دیا تاکہ اہل ایمان پر اپنے منہ بولے بیٹوں کی بیویوں کے بارے میں کوئی تنگی نہ رہے جب وہ ان سے ازدواجی تعلق ختم کر لیں۔ اور اللہ تعالیٰ کا حکم تو پورا ہونا ہی تھا۔

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۗ وَكَانَ اَمْرُ اللَّهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرًا (۳۸)

مَا كَانَ نہیں ہے عَلَى النَّبِيِّ نبی پر مِنْ حَرَجٍ کوئی اعتراض فِيمَا اس میں جو فَرَضَ اللّٰهُ اللّٰهُ تعالیٰ نے طے کر دیا کہ اس کے لِيْے سُنَّةَ اللّٰهِ اللّٰهُ تعالیٰ کا معمول فِيْ میں اَلَّذِيْنَ وہ جو خَلَوْا گزر چکے ہیں مِنْ قَبْلُ پہلے وَكَانَ اور ہے اَمْرُ اللّٰهِ اللّٰهُ تعالیٰ کا حکم قَدَرًا طے شدہ مَقْدُوْرًا پورا ہو کر رہنے والا

اس نبی صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ پر اس معاملے میں کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا جو اللہ تعالیٰ نے اس کے لیے طے کر دیا ہو۔ اللہ تعالیٰ کا یہی معمول ان پیغمبروں کے بارے میں بھی رہا ہے جو پہلے گزر چکے ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ کا حکم طے شدہ اور پورا ہو کر رہنے والا ہوتا ہے۔

إِلَّذِیْنَ یُبَلِّغُونَ رِیْسَلِیْ اللّٰهِ وَیَخْشَوْنَہٗ وَلَا یَخْشَوْنَ اَحَدًا اِلَّا اللّٰهَ ۗ وَکَفٰی بِاللّٰهِ حَسِیْبًا (۳۹)

الَّذِیْنَ وہ جو یُبَلِّغُونَ پہنچاتے ہیں رِیْسَلِیْ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کے پیغامات وَیَخْشَوْنَہٗ اور اس سے ڈرتے ہیں وَلَا یَخْشَوْنَ اور وہ نہیں ڈرتے اَحَدًا کسی سے اِلَّا اللّٰهُ اللہ تعالیٰ کے سوا وَکَفٰی اور کافی ہے بِاللّٰهِ اللہ تعالیٰ حَسِیْبًا حساب لینے والا وہ پیغمبر جو اللہ کے پیغامات پہنچاتے ہیں، اللہ تعالیٰ سے ڈرتے ہیں اور اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے۔ اور حساب لینے کے لیے اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے۔

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَا اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ وَخَاتَمَ النَّبِیِّیْنَ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمًا (۴۰)

مَا كَانَ نہیں ہیں مُحَمَّدٌ محمد اَبَا اَحَدٍ کسی کے مِّنْ رِّجَالِكُمْ تم مردوں میں سے وَلٰكِنْ اور البتہ رَّسُوْلَ اللّٰهِ اللہ کے رسول وَخَاتَمَ اور آخری النَّبِیِّیْنَ نبی (جمع) وَكَانَ اور ہے اللّٰهُ اللہ تعالیٰ بِكُلِّ شَیْءٍ ہر چیز کو عَلِیْمًا خوب جاننے والا محمد ﷺ تم مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں البتہ اللہ کے رسول ہیں اور سب سے آخری نبی ہیں۔ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کو خوب جانتا ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اذْكُرُوْا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِیْرًا (۴۱)
يٰۤاَيُّهَا اے الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا ایمان والو اذْكُرُوْا یاد کرو تم اللّٰهُ اللہ تعالیٰ ذِكْرًا یاد کثِیْرًا
خوب کثرت

اے ایمان والو! خوب کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا کرو۔

وَسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا (۴۲)

وَسَبِّحُوْهُ اور پاکیزہ تسبیح کیا کرو اس کی بُكْرَةً صُح وَّاَصِيْلًا اور شام اور صُح شام اس کی تسبیح کیا کرو۔

هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّوْرِ وَ
كَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيْمًا (٤٣)

هُوَ الَّذِي وہی جو یُصَلِّي رَحْمَت بھیجتا ہے عَلَیْكُمْ تم پر وَمَلَائِكَتُهُ اور اس کے فرشتے
لِيُخْرِجَكُمْ تاکہ وہ تمہیں نکال کر لے آئے مِنَ سے الظُّلُمَاتِ تاریکیوں إِلَى النُّوْرِ
روشنی میں وَكَانَ اور ہے بِالْمُؤْمِنِينَ اہل ایمان پر رَحِيْمًا بڑا مہربان

وہی تو ہے جو تم پر رَحْمَت بھیجتا ہے اور اس کے فرشتے بھی [دعائے رَحْمَت کرتے ہیں]
تاکہ تمہیں تاریکیوں سے نکال کر روشنی میں لے آئے۔ اور وہ اہل ایمان پر بڑا مہربان
ہے۔

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ ۗ وَ اَعَدَّ لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا (٤٤)

تَحِيَّتُهُمْ ان کی دُعَايُوْمَ جس دن يَلْقَوْنَهُ وہ ملاقات کرے گے اس سے سَلَامٌ سلام
وَ اَعَدَّ اور تیار کیا اس نے لَهُمْ ان کے لیے اَجْرًا اجر کَرِيْمًا بڑا عمدہ
جس دن وہ اس سے ملاقات کریں گے، ان کا استقبال سلام سے ہوگا۔ اور اس نے ان
کے لیے بڑا عمدہ اجر تیار کر رکھا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اٰنَاۤ اَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَّ مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا (٤٥)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی اَنَا اَرْسَلْنَاكَ ہم نے ہی آپ کو بھیجا شَاهِدًا گواہ وَّ مُبَشِّرًا اور
خوشخبری دینے والا وَّ نَذِيْرًا اور خبردار کرنے والا
اے نبی! ہم نے ہی آپ کو بھیجا ہے کہ آپ گواہ ہیں، خوشخبری دینے والے اور خبردار
کرنے والے ہیں۔

وَ دَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهِ وَّ سِرَاجًا مُّنِيْرًا (٤٦)

وَ دَاعِيًا اور بلانے والا اِلَى اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کی طرف بِاِذْنِهِ اس کے اذن سے وَّ سِرَاجًا
اور چراغ مُنِيْرًا روشن

اور اللہ کی طرف اسی کے اذن سے بلانے والے اور ایک روشن چراغ ہیں۔

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ بِأَنَّ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ فَضْلًا كَبِيرًا (۴۷)

وَبَشِّرِ اور خوشخبری سنادیں اہل ایمان بِأَنَّ کہ لَهُمْ ان کے لیے مِنَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ سے فَضْلًا فضل کَبِيرًا بڑا

اور اہل ایمان کو خوشخبری سنادیں کہ ان پر اللہ تعالیٰ کا بہت بڑا فضل ہے۔

وَلَا تُطِيعِ الْكُفْرِينَ وَالْمُنْفِقِينَ وَدَعِ أَذْهُمُ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكَيْلًا (۴۸)

وَلَا تُطِيعِ اور کہانہ مانیں الْكُفْرِينَ کافر (جمع) وَالْمُنْفِقِينَ اور منافق (جمع) وَدَعِ اور پرواہ نہ کیجیے أَذْهُمُ ان کی اذیت رسائی وَتَوَكَّلْ اور بھروسہ رکھیں عَلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ پر وَكَفَىٰ اور کافی بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ وَكَيْلًا بطور کارساز

کافروں اور منافقوں کا کہانہ مانئے، ان کی اذیت رسائی کی پرواہ نہ کیجئے اور اللہ تعالیٰ پر بھروسہ رکھیں۔ اور بطور کارساز اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُونَهَا فَمِيتَعُوهُنَّ وَسَرَ حُوهُنَّ سَرًا جَمِيلًا (۴۹)

يَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ آمَنُوا ایمان والو! إِذَا جب نَكَحْتُمُ تم نکاح کرو الْمُؤْمِنَاتِ مومن عورتوں ثُمَّ پھر طَلَقْتُمُوهُنَّ تم انہیں طلاق دے دو مِنْ قَبْلِ پہلے أَنْ کہ تَمْسُوهُنَّ تم نے انہیں چھویا فَمَا لَكُمْ تو نہیں تمہاری عَلَيْهِنَّ ان پر مِنْ عِدَّةٍ کوئی عدت تَعْتَدُونَهَا کہ تم شمار کرنے لگو فَمِيتَعُوهُنَّ لہذا تم انہیں کچھ مال و متاع دو وَسَرَ حُوهُنَّ اور انہیں رخصت کرو سَرًا حَارِ رخصت جَمِيلًا اچھا طریقہ

اے ایمان والو! جب تم مومن عورتوں سے نکاح کرو اور پھر انہیں چھونے سے پہلے ہی

طلاق دے دو تو ان کے ذمے تمہاری کوئی عدت واجب نہیں جسے تم شمار کرنے لگو۔
لہذا انہیں کچھ مال و متاع دو اور اچھے طریقے سے رخصت کر دو۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ الَّتِي آتَيْتَ أَجُورَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ
بِيَمِينِكَ مِمَّا آفَاءَ اللَّهِ عَلَيْكَ وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ وَبَنَاتِ خَالَكَ وَ
بَنَاتِ خَلَّتِكَ الَّتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَأُمَّرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ
إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ
عَلِمْنَا مَا فَרَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُونَ
عَلَيْكَ حَرَجٌ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (٥٠)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی إِنَّا أَحْلَلْنَا ہم نے حلال کر دیں ہیں لَكَ آپ کے لیے
أَزْوَاجَكَ آپ کی بیویاں الَّتِي وہ جو کہ آتَيْتَ آپ ادا کر چکے ہیں أَجُورَهُنَّ ان کا مہر
وَمَا اور جو مَلَكَتْ مالک ہو اَيْمَانُهُمْ تمہارا دایاں ہاتھ مِمَّا ان سے جو آفَاءَ اللہ اللہ
تعالیٰ نے مالِ غنیمت میں عطا فرمائی ہیں عَلَيْكَ تمہارے وَبَنَاتِ عَمَّتِكَ اور آپ کے چچا
کی بیٹیاں وَبَنَاتِ خَالَكَ اور آپ کی پھوپھوں کی بیٹیاں وَبَنَاتِ خَالَكَ اور آپ کے
ماموں کی بیٹیاں وَبَنَاتِ خَلَّتِكَ اور آپ کی خالوں کی بیٹیاں الَّتِي وہ جنہوں نے
هَاجَرْنَ انہوں نے ہجرت کی مَعَكَ آپ کے ساتھ وَأُمَّرَأَةً اور مومن مُؤْمِنَةً
عورت إِنْ اگر وَهَبَتْ ہبہ کیا نَفْسَهَا اپنے آپ کو لِلنَّبِيِّ نبی کے لیے إِنْ بشرط کہ
أَرَادَ النَّبِيُّ چاہے نبی أَنْ کہ يَسْتَنْكِحَهَا اسے نکاح کرنا خَالِصَةً خالصتاً لَكَ آپ کے
لیے مِنْ دُونِ علاوہ الْمُؤْمِنِينَ مومنوں قَدْ عَلِمْنَا البتہ ہمیں خوب معلوم ہے مَا
فَرَضْنَا جو ہم نے احکام مقرر کیے ہیں عَلَيْهِمْ ان پر فِي میں أَزْوَاجِهِمْ ان کی بیویوں
وَمَا اور جو مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ مالک ہوئے ان کے داہنے ہاتھ (کنیزیں) لِكَيْلَا يَكُونَ
تاکہ نہ رہے عَلَيْكَ آپ پر حَرَجٌ کوئی تنگی وَكَانَ اور ہے اللہ اللہ تعالیٰ غَفُورًا اہت

بخشنے والا رَجِيماً نہایت مہربان

اے نبی! ہم نے آپ کے لیے وہ بیویاں حلال کر دی ہیں جن کو آپ ان کے مہر ادا کر چکے ہیں اور وہ آپ کی مملوکہ وہ کنیزیں بھی حلال کی ہیں جو اللہ تعالیٰ نے آپ کو مالِ غنیمت میں عطا فرمائی ہیں نیز آپ کے چچا کی بیٹیاں، آپ کی پھوپھیوں کی بیٹیاں، آپ کے ماموں کی بیٹیاں، آپ کی خالائوں کی بیٹیاں؛ جنہوں نے آپ کے ساتھ ہجرت کی ہے۔ اور اس مؤمن عورت کو بھی حلال کیا ہے جس نے اپنے آپ کو نبی کے لیے ہبہ کیا ہو، بشرطیکہ نبی ﷺ بھی اس سے نکاح کرنا چاہیں، یہ رعایت خاصہ آپ کے لیے ہے، دوسرے مؤمنین کے لیے نہیں ہے۔ ہمیں خوب معلوم ہے کہ ہم نے دوسرے مؤمنین پر ان کی بیویوں اور کنیزوں کے بارے میں کیا احکام مقرر کیے ہیں [اور آپ کو ان سے استثنیٰ دیا ہے] تاکہ آپ پر کسی قسم کی تنگی نہ رہے۔ اور اللہ تعالیٰ بہت بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔

تُرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَ تُؤَيِّ إِلَيْكَ مَنْ تَشَاءُ ۗ وَ مَنْ ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ۗ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ تَقَرَّ أَعْيُنُهُنَّ وَ لَا يَحْزَنَ وَ يُرْضَيْنَ بِمَا آتَيْتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ۗ وَ اللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ ۗ وَ كَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا (۵۱)

تُرْجِي ملتوی کر دیں مَنْ تَشَاءُ جس کو آپ چاہیں مِنْهُنَّ ان میں سے وَ تُؤَيِّ اور پاس رکھیں إِلَيْكَ اپنے پاس مَنْ تَشَاءُ جسے آپ چاہیں وَ مَنْ اور جس کو ابْتَغَيْتَ آپ طلب فرمائیں مِمَّنْ ان میں سے جو عَزَلْتَ آپ نے ملتوی کی تھی فَلَا جُنَاحَ تو کوئی گناہ نہیں عَلَيْكَ آپ پر ذَلِكَ أَدْنَىٰ یہ زیادہ توقع ہے أَنْ تَقَرَّ کہ ٹھنڈی رہیں أَعْيُنُهُنَّ ان کی آنکھیں وَلَا يَحْزَنَ اور وہ رنجیدہ نہ ہوں گی وَ يُرْضَيْنَ اور وہ راضی رہیں گی بِمَا آتَيْتَهُنَّ اس پر جو آپ نے انہیں دے دیں گے كُلُّهُنَّ وہ سب کی سب

وَاللّٰهُ اَوْلَىٰ لِلّٰهِ تَعَالٰی يَعْلَمُ جَانِتَاہٖ مَا جَوْفِ قَلْبِکُمْ تَمَّہَارے دلوں میں وَکَانَ اور ہے اللّٰهُ تَعَالٰی عَلَیْمًا خُوب جَانِنے وَالْاَحْلِیْمًا بڑا حَلْم والا

[آپ کو اختیار ہے کہ] آپ اپنی ازواج میں سے جس کی باری چاہیں، ملتوی کر دیں اور جسے چاہیں اپنے پاس رکھیں۔ اور جن کی باری آپ نے ملتوی کی ان میں سے کسی کو طلب فرمائیں تو بھی آپ پر کوئی گناہ نہیں۔ اس طرح زیادہ توقع ہے کہ ان کی آنکھیں ٹھنڈی رہیں گی، وہ رنجیدہ نہ ہوں گی اور وہ اسی پر راضی رہیں گی جو کچھ آپ انہیں دے دیں گے۔ اور اللہ تعالیٰ وہ سب کچھ جانتا ہے جو تمہارے دلوں میں ہے اور اللہ تعالیٰ خوب جاننے والا، بہت حلم والا ہے۔

لَا یَحِلُّ لَکَ النِّسَاءُ مِنْ بَعْدُ وَلَا اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَاَوْ اَعْجَبَکَ حُسْنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَکَتْ یَمَیْنُکَ ۗ وَکَانَ اللّٰهُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ رَّقِیْبًا (۵۲)

لَا یَحِلُّ حَلال نہیں لَکَ آپ کے لَیۃ النِّسَاءُ عورتیں مِنْ بَعْدُ ان کے بعد وَلَا اور نہ اَنْ تَبَدَّلَ یہ کہ بدلے لے آئیں بِهِنَّ ان سے مِنْ سے (اور) اَزْوَاجِ بیویاں وَاَوْ خواہ اَعْجَبَکَ آپ کو بھلی لگے حُسْنُهُنَّ ان کا حسن اِلَّا البتہ مَا مَلَکَتْ یَمَیْنُکَ جس کا مالک ہو تمہارا ہاتھ (کنیزیں) وَکَانَ اور ہے اللّٰهُ تَعَالٰی عَلٰی ہر چیز رَّقِیْبًا پورا نگران

ان ازواج کے بعد آپ کے لیے دوسری عورتیں حلال نہیں ہیں اور نہ یہ حلال ہے کہ آپ ان بیویوں کے بدلے دوسری بیویاں لے آئیں خواہ ان کی حسن سیرت و صورت آپ کو کتنی ہی بھلی لگے، البتہ کنیزوں کی آپ کو اجازت ہے۔ اور اللہ تعالیٰ ہر چیز کا پورا نگران ہے۔

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُیُوْتِ النَّبِیِّ اِلَّا اَنْ یُّؤْذَنَ لَکُمْ اِلٰی طَعَامٍ غَیْرِ نَظَرٍ اِنَّہٗ وَاٰ لَکِن اِذَا دُعِیْتُمْ فَاَدْخُلُوْا فَاِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوْا وَاَوْ

لَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ^۱ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ فَيَسْتَعِجُ مِنْكُمْ ۗ وَ
 اللَّهُ لَا يَسْتَعِجُ مِنَ الْحَقِّ ۗ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ
 حِجَابٍ ۗ ذَلِكُمْ أَطْهَرُ لِقُلُوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ ۗ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا
 رَسُولَ اللَّهِ ۗ وَلَا أَنْ تَنْكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا ۗ إِنَّ ذَلِكُمْ كَانَ عِنْدَ
 اللَّهِ عَظِيمًا (۵۳)

يَايَهَا اے الَّذِينَ اٰمَنُوا ايمان والو لا تَدْخُلُوا تم نہ داخل ہو بیویوں گھر (جمع)
 النَّبِيِّ نبی الا سوائے اُن یہ کہ يُؤْذَن اجازت دی جائے لَكُمْ تمہیں اِلی طرف
 (لیے) طَعَامٍ کھانا غَيْرٍ نَظَرِينَ نہ رہو اِنَّہ اس کا پکنا وَلٰكِن اور لیکن اِذَا جب
 دُعِيتُمْ تمہیں بلایا جائے فَادْخُلُوا تو تم داخل ہو فَادَا پھر جب طَعِبْتُمْ تم کھا چکو
 فَانْتَشِرُوا تو تم منتشر ہو جاؤ وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ اور جی لگا کر مت بیٹھے رہو لِحَدِيثٍ
 باتوں میں اِنَّ بيشك ذَلِكُمْ اس بات سے كَانَ يُؤْذِي ناگواری ہوتی ہے النَّبِيِّ نبی
 فَيَسْتَعِجُ مگر وہ لحاظ ہیں مِنْكُمْ تمہارا و اللہ اور اللہ تعالیٰ لَا يَسْتَعِجُ لحاظ نہیں
 فرماتا مِنَ الْحَقِّ صاف صاف بات وَاذَا اور جب سَأَلْتُمُوهُنَّ تم ان سے مانگو مَتَاعًا
 کوئی چیز فَسْأَلُوهُنَّ تو ان سے مانگو مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ پردہ کے باہر سے ذَلِكُمْ
 تمہاری یہ بات أَطْهَرُ زیادہ پاکیزگی لِقُلُوبِكُمْ تمہارے دلوں کے لیے وَقُلُوبِهِنَّ اور
 ان کے دل وَمَا كَانَ اور (جائز) نہیں لَكُمْ تمہارے لیے اَنْ تُؤْذُوا کہ تم تکلیف پہنچاؤ
 رَسُولَ اللَّهِ اللہ اللہ تعالیٰ کا رسول وَلَا اور نہ اَنْ تَنْكِحُوا یہ کہ تم نکاح کرو اِزْوَاجَهُ اس
 کی بیویاں مِنْ بَعْدِهِ ان کے بعد اَبَدًا کبھی اِنَّ بيشك ذَلِكُمْ تمہارا یہ عمل كَانَ ہے
 عِنْدَ اللَّهِ اللہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک عَظِيمًا بڑا سنگین

اے ايمان والو! نبی ﷺ کے گھروں میں داخل مت ہو کرو سوائے اس کے کہ
 تمہیں کھانے کے لیے اجازت دی جائے، اور وہ بھی اس طرح کہ [پہلے سے جا کر] کھانا

کپنے کے انتظار میں نہ رہو۔ ہاں جب تمہیں بلا یا جائے تبھی داخل ہو کرو، پھر جب کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ اور باتوں میں دل لگا کر مت بیٹھے رہو۔ اس بات سے نبی ﷺ کو ناگواری ہوتی ہے مگر وہ تمہارا لحاظ کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ صاف بات کہنے میں کوئی لحاظ نہیں فرماتا۔ اور جب تم ازواجِ مطہرات سے کوئی چیز مانگو تو پردے کے باہر سے مانگا کرو، یہ بات تمہارے دلوں کی پاکیزگی کے لیے بھی زیادہ مناسب طریقہ ہے اور ان کے دلوں کے لیے بھی۔ اور تمہارے لیے ہرگز جائز نہیں کہ تم رسول اللہ کو تکلیف پہنچاؤ اور نہ یہ جائز ہے کہ ان کے بعد ان کی بیویوں سے کبھی بھی نکاح کرو۔ بیشک تمہارا یہ عمل اللہ تعالیٰ کے نزدیک بڑا سنگین ہوگا۔

إِنْ تُبْدُوا شَيْئًا أَوْ تُخْفُوهُ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا (۵۴)

اِنْ تُبْدُوا اگر تم ظاہر کرو شَيْئًا کسی چیز کو اَوْ تُخْفُوهُ یا اسے چھپاؤ فَإِنَّ اللہ تو بیشک

اللہ تعالیٰ كَانَ ہے بِكُلِّ شَيْءٍ ہر چیز عَلِيمًا خوب جاننے والا

خواہ تم کسی چیز کو ظاہر کرو یا چھپا کے رکھو، اللہ تعالیٰ تو ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ

إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَبْنَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَلَا

اتَّقِيْنَ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا (۵۵)

لَا جُنَاحَ گناہ نہیں عَلَيِهِنَّ ان پر فِي میں آبَائِهِنَّ اپنے باپ وَلَا اور نہ أَبْنَائِهِنَّ

اپنے بیٹوں وَلَا إِخْوَانِهِنَّ اور نہ اپنے بھائی وَلَا اور نہ أَبْنَاءَ إِخْوَانِهِنَّ اور اپنے بھتیجے

وَلَا اور نہ أَبْنَاءَ أَخَوَاتِهِنَّ اپنے بھانجے وَلَا اور نہ نِسَائِهِنَّ ہم مذہبِ خواتین وَلَا اور

نہ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ جس کے مالک ہوئے ان کے ہاتھ (کنیزیں) وَ اتَّقِيْنَ اور تقو

برقرار رکھو اللہ اللہ تعالیٰ إِنَّ اللہ بیشک اللہ تعالیٰ كَانَ ہے عَلَىٰ پر كُلِّ شَيْءٍ ہر چیز

شَهِيدًا گواہ (موجود)

ازواجِ نبی پر کوئی گناہ نہیں کہ ان کے باپ، ان کے بیٹے، ان کے بھائی، ان کے بھتیجے، ان کے بھانجے، ان کی ہم مذہب خواتین یا ان کی باندیاں ان کے گھروں میں آئیں جائیں۔ اے ازواجِ نبی! اللہ تعالیٰ کا تقویٰ برقرار رکھو، بیشک اللہ تعالیٰ ہر چیز پر گواہ ہے۔

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا (۵۶)

إِنَّ اللَّهَ بِشَيْءٍ اللَّهُ تَعَالَى وَمَلَائِكَتُهُ اور اس کے فرشتے يُصَلُّونَ درود بھیجتے ہیں عَلَى النَّبِيِّ نبی پر یَا أَيُّهَا اے الَّذِينَ آمَنُوا ایمان والو صَلُّوا درود پڑھا کرو عَلَيْهِ اس پر وَسَلِّمُوا اور سلام بھیجا کرو تَسْلِيمًا خوب سلام

بیشک اللہ تعالیٰ اور اس کے فرشتے اس پیغمبر پر درود بھیجتے ہیں، اے ایمان والو! تم بھی ان پر درود پڑھا کرو اور خوب سلام بھیجا کرو۔

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا (۵۷)

إِنَّ بَشِيرًا الَّذِينَ جو لوگ يُؤْذُونَ تکلیف پہنچاتے ہیں اللَّهُ تَعَالَى وَرَسُولَهُ اور اس کا رسول لَعَنَهُمُ ان پر لعنت کی اللَّهُ تَعَالَى فِي الدُّنْيَا دُنیا میں وَالْآخِرَةِ اور آخِرَتِ وَأَعَدَّ اور تیار کر رکھا ہے لَهُمُ ان کے لیے عَذَابًا عذاب مُّهِينًا ذلیل کرنے والا

بیشک جو لوگ اللہ اور اس کے رسول کو تکلیف پہنچاتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان پر دنیا میں بھی لعنت کی ہے اور آخرت میں بھی۔ اور ان کے لیے ذلیل کرنے والا عذاب تیار کر رکھا ہے۔

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا كَانُوا فَكُلٌّ فَكُلٌّ احْتَمَلُوا

بُهْتَانًا وَارْتِمًا مُبِينًا (۵۸)

وَالَّذِينَ اور جو لوگ يُؤْذُونَ تکلیف پہنچاتے ہیں الْمُؤْمِنِينَ مومن مرد (جمع)
وَالْمُؤْمِنَاتِ اور مومن عورتیں بِغَيْرِ بغير مَا اکتَسَبُوا کہ انہوں نے کیا فَقَدِ
اِحْتَمَلُوا تو یقیناً وہ لادچکے ہیں بُهْتَانًا بہتان وَاَرْتِمًا اور گناہ مُبِينًا کھلا

اور جو لوگ مومن مردوں اور عورتوں کو بغير ان کے کسی جرم کے تکلیف پہنچاتے ہیں تو
یقیناً وہ بہتان اور کھلے گناہ کا بوجھ لاد چکے ہیں۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ وَنِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ يُدْنِينَ عَلَيْهِنَّ مِنْ
جَلَابِيبِهِنَّ ۗ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يُعْرَفْنَ ۖ فَلَا يُؤْذِينَ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا
(۵۹)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ اے نبی قُلْ کہہ دیں لِأَزْوَاجِكَ اپنی بیویوں کو وَبَنَاتِكَ اور بیٹوں کو
وَ نِسَاءِ اور عورتوں کو الْمُؤْمِنِينَ مومنوں لڑکا لیا کریں عَلَيْهِنَّ اپنے اوپر
مِنْ سے جَلَابِيبِهِنَّ اپنی چادریں ذَلِكَ یہ اَدْنَىٰ زیادہ قریب اَنْ کہ يُعْرَفْنَ ان کی
پہچان ہو جائے فَلَا يُؤْذِينَ تو ان سے چھیڑ کھانی نہ کی جائے وَكَانَ اللَّهُ اور اللہ تعالیٰ
ہے غَفُورًا بڑا بخشنے والا رَحِيمًا نہایت مہربان

اے نبی! اپنی بیویوں، اپنی بیٹیوں اور دوسرے مؤمنین کی عورتوں سے کہہ دیں کہ
اپنے اوپر سے اپنی چادریں نیچے کو لٹکا لیا کریں۔ یہ اس بات کے زیادہ قریب ہے کہ ان
کی [بطور شریف خواتین] پہچان ہو جائے اور ان سے چھیڑ خانی نہ کی جائے۔ اور اللہ
تعالیٰ بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔

لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي
الْمَدِينَةِ لَنْتَعْرِبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُونَكَ فِيهَا إِلَّا قَلِيلًا ۚ (۶۰)
لَئِنْ اِگر لَمْ يَنْتَهِ باز نہ آئے الْمُنَافِقُونَ منافق (جمع) وَالَّذِينَ اور وہ جو فِي

قَالُوا بِهِمْ ان کے دلوں میں **مَرَضٌ** بیماری **وَالْمُرْجِفُونَ** اور جھوٹی افواہیں پھیلانے والے **فِي** میں **الْمَدِينَةِ** مدینہ **لَنُغْرِبَنَّكَ** ہم ضرور آپ ضرور مسلط کر دیں گے **بِهِمْ** ان پر **ثُمَّ** پھر **لَا يَجَاوِرُونَكَ** آپ کے پڑوس میں نہ رہیں گے **فِيهَا** اس (شہر) میں **إِلَّا** سوائے **قَلِيلًا** چند روز

اب اگر منافقین اور وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے اور مدینہ میں افواہیں پھیلانے والے؛ باز نہ آئے تو ہم آپ کو ان پر ضرور مسلط کر دیں گے، پھر وہ مدینہ میں آپ کے پڑوس میں چند روز ہی ٹک پائیں گے۔

مَلْعُونِينَ اَيْنَمَا تُقْفُوا اُخِذُوا وَ قَتِلُوا تَقْتِيلًا (۶۱)

مَلْعُونِينَ لعنت کے مارے لوگ **اَيْنَمَا** جہاں کہیں **تُقْفُوا** وہ ملیں گے **اُخِذُوا** پکڑے جائیں گے **وَقَتِلُوا** اور قتل کئے جائیں گے **تَقْتِيلًا** بری طرح قتل کرنا یہ لعنت کے مارے لوگ؛ جہاں بھی ملیں گے ان کو پکڑا جائے گا اور بری طرح قتل کیا جائے گا۔

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا (۶۲)

سُنَّةَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کا معمول **فِي الَّذِينَ** ان لوگوں کے بارے میں جو **خَلَوْا** گزر چکے **مِنْ قَبْلُ** ان سے پہلے **وَلَنْ تَجِدَ** اور تم نہ دیکھو گے **لِسُنَّةِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے معمول میں **تَبْدِيلًا** کوئی تبدیلی

اللہ تعالیٰ کا یہی معمول ان لوگوں کے بارے میں بھی رہا ہے جو پہلے گزر چکے ہیں۔ اور تم اللہ تعالیٰ کے معمول میں کوئی تبدیلی نہ دیکھو گے۔

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ إِنَّمَا عَلِمَهَا عِنْدَ اللَّهِ ۗ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا (۶۳)

يَسْأَلُكَ آپ سے پوچھتے ہیں **النَّاسُ** لوگ **عَنِ** سے (متعلق) **السَّاعَةِ** قیامت **قُلْ**

فرمادیجیے اِنَّمَا صرف عَلِمَهَا اس کا علم عِنْدَ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کے پاس وَمَا اور کیا يُدْرِيكُ آپ کو خبر لَعَلَّ شَآئِدِ السَّاعَةِ قِيَامَتِ تَكُوْنُ هُوَ قَرِيْبًا قَرِيْبٍ

لوگ آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں۔ آپ فرمادیجئے: اس کا علم تو صرف اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔ اور آپ کو کیا خبر، ہو سکتا ہے کہ قیامت قریب ہی آگئی ہو۔

إِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا (۶۴)

إِنَّ اللّٰهَ بِيْشِكِ اللّٰهُ تَعَالٰی لَعَنَ كُفْرِيْنَ كُفْرِيْنَ كُفْرِيْنَ كُفْرِيْنَ اور تیار کر رکھا ہے لَهُمْ ان کے لیے سَعِيْرًا بھڑکنے والی آگ

بیشک اللہ تعالیٰ نے کفار پر لعنت کی ہے اور ان کے لیے بھڑکنے والی آگ تیار کر رکھی ہے۔

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا اَبَدًا لَا يَجِدُوْنَ وِلِيًّا وَلَا نَصِيْرًا (۶۵)

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا اَبَدًا ہمیشہ رہیں گے فِيْهَا اس میں اَبَدًا ہمیشہ لَا يَجِدُوْنَ وہ نہ ملے گا وِلِيًّا کوئی حمایتی وَلَا اور نہ نَصِيْرًا کوئی مددگار

وہ اس آگ میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ انہیں کوئی حمایتی یا مددگار نہیں ملے گا۔

يَوْمَ تَقْلَبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ لِيْكَيْتَنَا اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَ

(۶۶)

يَوْمَ جس دن تُقْلَبُ الٹا پلٹا جائے گا وُجُوْهُهُمْ ان کے چہرے فِي النَّارِ آگ میں يَقُوْلُوْنَ وہ کہیں گے لِيْكَيْتَنَا اے ہم اَطَعْنَا ہم نے اطاعت کی ہوتی اللہ اللہ

وَاَطَعْنَا اور اطاعت کی ہوتی الرَّسُوْلَ رسول

جس دن ان کے چہروں کو آگ میں الٹا پلٹا جائے گا، وہ کہیں گے: اے کاش! ہم نے اللہ کی اطاعت کی ہوتی اور رسول کی اطاعت کی ہوتی۔

وَقَالُوْا رَبَّنَا اِنَّا اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبْرًا اَعْمٰنًا فَاَصَلُّوْنَا السَّبِيْلًا (۶۷)

وَقَالُوا اور وہ کہیں گے رَبَّنَا اے ہمارے رب اِنَّا بِيْكَ هِم اَطَعْنَا ہم نے اطاعت کی
سَادَتَنَا اپنے سردار و کُبْرَاءَنَا اور اپنے بڑوں فَاَصْلُوْنَا تو انہوں نے بھٹکایا ہمیں
السَّبِيْلَا رَاہ

وہ مزید کہیں گے: اے ہمارے رب! بلاشبہ ہم نے اپنے سرداروں اور اپنے بڑوں کی
اطاعت کی چنانچہ انہوں نے ہمیں راہ سے بھٹکا دیا۔

رَبَّنَا اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنُتُمْ لَعْنًا كَبِيْرًا (٦٨)

رَبَّنَا اے ہمارے رب اٰتِهِمْ دیتے انہیں ضِعْفَيْنِ دو گنا مِنَ الْعَذَابِ عذاب
وَالْعَنُتُمْ اور لعنت کیجئے ان پر لَعْنًا لعنت كَبِيْرًا بڑی بھاری

اے ہمارے رب! انہیں دو گنا عذاب دیتے اور ان پر بڑی بھاری لعنت نازل کیجئے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذُوْا مُوْسٰى فَبَرَّاهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا وَّ
كَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا (٦٩)

يٰۤاَيُّهَا اے الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ایمان والو لا تَكُوْنُوْا تم نہ ہو جانا كَالَّذِيْنَ ان لوگوں کی
طرح اٰذُوْا انہوں نے ستایا تھا مُوْسٰى موسیٰ فَبَرَّاهُ تو بری ثابت کر دیا سے اللّٰهُ اللہ
تعالیٰ مِمَّا اس سے جو قَالُوْا انہوں نے کہا وَكَانَ اور وہ تھے عِنْدَ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کے
نزدیک وَجِيْهًا باوجاہت

اے ایمان والو! ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے موسیٰ کو ستایا تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ
نے اسے ان لوگوں کی باتوں سے بری ثابت کر دیا۔ اور وہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک بڑا
باوجاہت تھا۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ قُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا (٧٠)

يٰۤاَيُّهَا اے الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ایمان والو اتَّقُوا اللّٰهُ اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو و قُوْلُوْا اور
کہا کرو قَوْلًا بات سَدِيْدًا بالکل سیدھی

اے ایمان والو! اللہ تعالیٰ سے ڈرتے رہو اور بالکل سیدھی بات کہا کرو۔

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ
فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا (۷۱)

يُصْلِحْ وہ درست فرمادے گا **لَكُمْ** تمہارے **أَعْمَالَكُمْ** تمہارے اعمال **وَيَغْفِرْ** اور بخش دے گا **لَكُمْ** تمہارے **ذُنُوبَكُمْ** تمہارے گناہ **وَمَنْ** اور جو۔ **يُطِيعِ اللَّهَ** اللہ تعالیٰ کی اطاعت کی **وَرَسُولَهُ** اور اس کا رسول **فَقَدْ فَازَ** تو وہ کامیابی سے ہمکنار ہوا **فَوْزًا عَظِيمًا** بڑی کامیابی

وہ تمہارے اعمال درست فرمادے گا اور تمہارے گناہوں کو بخش دے گا۔ اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے تو یقیناً وہ بہت بڑی کامیابی سے ہمکنار ہوا۔

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا
وَآشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ ۗ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا (۷۲)

إِنَّا بیشک ہم **عَرَضْنَا** ہم نے پیش کی **الْأَمَانَةَ** امانت **عَلَى** پر **السَّمَوَاتِ** آسمان (جمع) **وَالْأَرْضِ** اور زمین **وَالْجِبَالِ** اور پہاڑ **فَأَبَيْنَ** تو انہوں نے انکار کر دیا **أَنْ يَحْمِلْنَهَا** اسے اٹھانا **وَآشْفَقْنَ** اور وہ ڈر گئے **مِنْهَا** اس سے **وَحَمَلَهَا** اور اس اٹھالیا **الْإِنْسَانُ** انسان نے **إِنَّهُ** بیشک وہ **كَانَ** تھا **ظَلُومًا** بڑی زیادتی کرنے والا **جَهُولًا** بڑا نادان

بیشک ہم نے یہ امانت آسمانوں، زمینوں اور پہاڑوں کے سامنے پیش کی تو انہوں نے اسے اٹھانے سے انکار کر دیا اور اس سے ڈر گئے مگر انسان نے اسے اٹھالیا۔ بیشک وہ [خود پر] بڑی زیادتی کرنے والا اور بڑا نادان ہے۔

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ
اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا (۷۳)

لِيُعَذِّبَ اللَّهُ تاکہ اللہ تعالیٰ سزا دے گا **الْمُنَافِقِينَ** منافق مردوں **وَالْمُنَافِقَاتِ** اور

مَنَافِقِ عَوْرَتُونَ وَالْمُشْرِكِينَ اور مشرک مردوں وَالْمُشْرِكَاتِ اور مشرک عورتوں
وَيَتُوبَ اور توبہ قبول فرمائے گا اللَّهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيَّ پر۔ كِى الْمُؤْمِنِينَ مومن مردوں
وَالْمُؤْمِنَاتِ اور مومن عورتوں وَكَانَ اور ہے اللَّهُ اللَّهُ تَعَالَى غَفُورًا بڑا بخشنے والا
رَّحِيمًا نہایت مہربان

انجام یہ ہوا کہ اللہ تعالیٰ منافق مردوں، منافق عورتوں، مشرک مردوں اور مشرک
عورتوں کو سزا دے گا اور مومن مردوں اور مومن عورتوں کی توبہ قبول فرمائے گا۔
اور اللہ تعالیٰ بڑا بخشنے والا، نہایت مہربان ہے۔

سورة سبأ

آیات: 54 رکوع: 6

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الْاَرْضِ وَ لَهٗ اَلْحَمْدُ فِی الْاٰخِرَةِ ۗ وَ هُوَ الْحَكِیْمُ الْخَبِیْرُ (۱)

اَلْحَمْدُ سب تعریفیں لِلّٰهِ اللہ تعالیٰ کے لیے الَّذِیْ لَهٗ وہ جس کی ملکیت مَا جوفی السَّمٰوٰتِ آسمانوں میں وَمَا اور جوفی الْاَرْضِ زمین میں وَلَهٗ اور اسی کی ہے اَلْحَمْدُ حمد و ثنا فی الْاٰخِرَةِ آخرت میں وَهُوَ اور وہ الْحَكِیْمُ کامل حکمت والا الْخَبِیْرُ باخبر سب تعریفیں اس اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جس کی ملکیت میں آسمان و زمین کی سب چیزیں ہیں۔ اور آخرت میں بھی حمد و ثنا اسی کی ہے۔ اور وہ کامل حکمت والا، ہر چیز سے باخبر ہے۔

یَعْلَمُ مَا یَلِیْجُ فِی الْاَرْضِ وَ مَا یَخْرُجُ مِنْهَا وَ مَا یُنزِلُ مِنَ السَّمٰوٰتِ وَ مَا یَعْرُجُ فِیْهَا ۗ وَ هُوَ الرَّحِیْمُ الْغَفُوْرُ (۲)

یَعْلَمُ وہ جانتا ہے مَا یَلِیْجُ جو جاتی ہے فِی الْاَرْضِ زمین میں وَمَا اور جو یَخْرُجُ نکلتی ہے مِنْهَا اس سے وَمَا اور جو یُنزِلُ اترتی ہے مِنَ السَّمٰوٰتِ آسمان سے وَمَا اور جو یَعْرُجُ چڑھتی ہے فِیْهَا اس میں وَهُوَ اور وہ الرَّحِیْمُ بڑا مہربان الْغَفُوْرُ نہایت بخشنے والا

وہ ہر اس چیز کو جانتا ہے جو زمین میں جاتی ہے اور جو اس میں سے نکلتی ہے اور جو آسمان سے اترتی ہے اور جو اس میں چڑھتی ہے۔ اور وہ بڑا مہربان، نہایت بخشنے والا ہے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَأْتِينَا السَّاعَةُ ۗ قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَتَأْتِيَنَّكُمْ ۗ عِلْمُ الْغَيْبِ ۗ لَا يُعْزِبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ (۳)

وَقَالَ اور کہتے ہیں الَّذِينَ كَفَرُوا ا کافر لآ تَأْتِينَا ہم پر نہیں آئے گی السَّاعَةُ قیامت قُلْ فرمادیجیے بلی آئے گی کیوں نہیں وَرَبِّي قسم میرے رب کی لَتَأْتِيَنَّكُمْ تم پر ضرور آئے گی عِلْمِ عالم الْغَيْبِ غیب لآ يُعْزِبُ پوشیدہ نہیں عَنْهُ اس سے مِثْقَالُ ذَرَّةٍ ایک ذرہ کے برابر فِي السَّمَوَاتِ آسمانوں میں وَلَا اور نہ فِي الْأَرْضِ زمین میں وَلَا اور نہ أَصْغَرُ چھوٹا مِنْ ذَلِكَ اس سے وَلَا اور نہ أَكْبَرُ بڑا إِلَّا مگر فِي میں كِتَابٍ کتاب مُّبِينٍ واضح

یہ کافر کہتے ہیں: ہم پر قیامت نہیں آئے گی۔ آپ فرمادیجیے: آئے گی کیوں نہیں! قسم ہے میرے عالم الغیب رب کی! وہ تم پر ضرور آئے گی۔ آسمان وزمین میں کوئی چیز اس سے پوشیدہ نہیں ہے، نہ ایک ذرے کے برابر، نہ اس سے چھوٹی اور نہ اس سے بڑی؛ جو ایک واضح کتاب میں درج نہ ہو۔

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ ۖ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ (۴)

لِيَجْزِيَ تاکہ جزا دے الَّذِينَ آمَنُوا ان لوگوں کو جو ایمان لائے وَعَمِلُوا اور عمل کرتے رہے الصَّالِحَاتِ نیک أُولَٰئِكَ بھی لوگ لَهُمْ ان کے لیے مَغْفِرَةٌ مغفرت وَرِزْقٌ كَرِيمٌ اور عمدہ رزق

تاکہ وہ ان لوگوں کو صلہ دے جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے لیے مغفرت اور عمدہ رزق ہے۔

وَالَّذِينَ سَعَوْا فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ ۗ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزٍ أَلِيمٌ (۵)

وَالَّذِينَ اور وہ لوگ جو سَعَوْا وہ کوشش کرتے رہے فِي آيَاتِنَا ہماری آیات میں مُعْجِزِينَ بیجا دکھانے کی اَوْلِيَاءَ یہی لوگ لَهُمْ ان کے لیے عَذَابٌ عَذَابٌ مِّنْ سے رَجْزٍ أَلِيمٌ بلا کا دردناک

اور جو لوگ ہماری آیات کو نیچا دکھانے کی کوشش کرتے رہے، ان کے لیے بلا کا دردناک عذاب ہے۔

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي أُنزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ ۗ وَ يَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ (٦)

وَيَرَى اور وہ جانتے ہیں الَّذِينَ وہ لوگ جنہیں أُوتُوا عطا کیا گیا الْعِلْمَ علم الَّذِي وہ جو کہ اُنزِلَ نازل کیا گیا إِلَيْكَ آپ پر مِنْ رَبِّكَ آپ کے رب کی طرف سے هُوَ الْحَقُّ وہ حق وَيَهْدِي اور وہ راہ دکھاتا ہے إِلَى طرف صِرَاطٍ راہ الْعَزِيزِ غالب الْحَمِيدِ قابلِ حمد

اور جن کو علم عطا کیا گیا ہے وہ جانتے ہیں کہ آپ کے رب کی طرف سے آپ پر جو کچھ نازل کیا گیا ہے وہ سراسر حق ہے اور وہی غالب اور قابلِ حمد خدا کی راہ دکھاتا ہے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يُنْبِئُكُمْ إِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۗ إِنَّكُمْ لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ (٧)

وَقَالَ اور کہا (کہتے ہیں الَّذِينَ كَفَرُوا جن لوگوں نے کفر کیا (کفار) هَلْ کیا نَدُلُّكُمْ ہم بتائیں تمہیں عَلَىٰ پر۔ كَارِجُلٍ ایسا آدمی يُنْبِئُكُمْ وہ خبر دیتا ہے تمہیں إِذَا جب مُزِّقْتُمْ تم ریزہ ریزہ ہو جاؤ گے كُلَّ مُمَزَّقٍ بالکل ریزہ ریزہ إِنَّكُمْ ضرور تم لَفِي البتہ میں خَلْقٍ جَدِيدٍ نیا جنم

کفار یہ بھی کہتے ہیں: "ہم تمہیں ایسے آدمی کا نہ بتائیں جو تمہیں یہ خبر دیتا ہے کہ جب تم بالکل ریزہ ریزہ ہو جاؤ گے تو تم ضرور ایک نیا جنم لو گے۔"

أَفْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَمْ بِهِ جِنَّةٌ بَلِ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلَالِ الْبَعِيدِ (۸)

اَفْتَرَى اس نے جھوٹ گھڑا ہے عَلَى اللہ اللہ تعالیٰ پر کَذِبًا جھوٹ اَمْ يَابِه اسے جِنَّةً جنون بَلِ بلکہ اصل بار یہ ہے الَّذِينَ وہ لوگ جو لَا يُؤْمِنُونَ نہیں مانتے بِالْآخِرَةِ آخرت کو فِي الْعَذَابِ عذاب میں وَالضَّلَالِ اور گر ابی الْبَعِيدِ پر لے درجے کی

"اس آدمی نے یا تو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ گھڑا ہے یا اس کو کسی طرح کا جنون لاحق ہے۔" نہیں! بلکہ اصل بات یہ ہے کہ جو لوگ آخرت کو نہیں مانتے وہی عذاب اور پر لے درجے کی گمراہی میں مبتلا ہیں۔

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ نَشْأًا نَحْسِفُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ (۹)

اَفَلَمْ يَرَوْا کیا انہوں نے نظر نہیں ڈالی الی طرف مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ ان کے آگے وَمَا اور جو خَلْفَهُمْ ان کے پیچھے مِنَ السَّمَاءِ آسمان سے وَالْأَرْضِ اور زمین اِنَّ نَشْأًا اگر ہم چاہیں نَحْسِفُ بِهِمُ انہیں دھنسا دیں ہم الْأَرْضَ زمین اَوْ نُسْقِطُ یا گرا دیں عَلَيْهِمْ ان پر كِسْفًا ٹکڑوں مِنَ السَّمَاءِ آسمان سے اِنَّ بِيْنَكُمُ فِي ذَلِكَ اس میں لَآيَةً البتہ نشانی لِّكُلِّ لیے۔ ہر عَبْدٍ بندہ مُنِيبٍ جھکنے والا

تو کیا انہوں نے اپنے آگے پیچھے کے آسمان و زمین پر نظر نہیں ڈالی؟ اگر ہم چاہیں تو انہیں زمین میں دھنسا دیں یا ان پر آسمان کے ٹکڑے گرا دیں۔ بیشک اس میں جھکنے والے بندے کے لیے کافی نشانی ہے۔

وَلَقَدْ أَتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا لِيَجْبَالَ أُوِّي مَعَهُ وَالطَّيْرَ وَكَانَ لَهُ الْحَدِيدُ ۝

(۱۰)

وَلَقَدْ أُتِينَا اور تحقیق ہم نے نوازا تھا دَاوُدَ دَاوُدَ مِنَّا اپنی طرف سے فَضْلًا فضل
يُجِبَالُ اے پہاڑو اَوِي تَسْبِجْ کرو مَعَهُ اس کے ہمنا بن کر وَالظَّيْرُ اور پرندو وَالنَّارُ
اور ہم نے نرم کر دیا لَهْ ان کے لِيَةِ الْحَدِيدِ لوہا

اور بیشک ہم نے داؤد کو اپنے فضل سے نوازا تھا۔ اے پہاڑو! اس کے ہمنا بن کر تَسْبِجْ کیا
کرو اور پرندوں کو بھی یہی حکم دیا۔ اور ہم نے ان کے لیے لوہے کو نرم کر دیا تھا۔

أَنِ اَعْمَلْ سَبِغْتِ وَ قَدِّرْ فِي السَّرْدِ وَ اَعْمَلُوا صَالِحًا اِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ
بَصِيرٌ (۱۱)

أَنِ کہ اَعْمَلْ بناؤ سَبِغْتِ مکمل زرہیں وَ قَدِّرْ اور اندازہ درست رکھو فِي السَّرْدِ
(کڑیوں کے) جوڑنے میں وَ اَعْمَلُوا اور کام کیا کرو صَالِحًا نیک اِنِّي بیشک بِمَا
تَعْمَلُونَ تم جو کچھ کرتے ہو اس کو بَصِيرٌ خوب دیکھ رہا ہوں

کہ مکمل زرہیں بناؤ اور کڑیاں جوڑنے میں اندازہ درست رکھو۔ اور تم سب نیک کام کیا
کرو۔ بیشک میں ان سب کاموں کو خوب دیکھ رہا ہوں جو تم کرتے ہو۔

وَلِسْلَيْبِنَ الرِّيحِ غُدُوها شَهْرٌ وَ رَوَاحُها شَهْرٌ وَ اَسْلَنَّا لَهُ عَيْنَ الْقَطْرِ ٭ وَ
مِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ٭ وَ مَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ عَنْ اَمْرِنَا
نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ (۱۲)

وَلِسْلَيْبِنَ اور سلیمان کے لیے الرِّيحِ ہو اَعْدُوها اس کی صبح کی منزل شَهْرٌ مہینہ
بھرو رَوَاحُها اور شام کی منزل شَهْرٌ مہینہ بھرو اَسْلَنَّا لَهُ اور ہم نے بہا دیا اس کے
لیے عَيْنَ الْقَطْرِ تانبے کا چشمہ وَمِنَ الْجِنِّ جن مَن يَّعْمَلُ وہ کام کرتے
بَيْنَ يَدَيْهِ اس کے آگے بِاِذْنِ حکم سے رَبِّهٖ اس کے رب کے وَمَنْ اور جو يَزِغْ غم
تانی کر تا مِنْهُمْ ان میں سے عَنْ اَمْرِنَا ہمارے حکم کی نُذِقْهُ ہم اس کو پکھاتے مِنْ

سے۔ **كَاعْذَابِ السَّعِيرِ** بھڑکتے ہوئے

اور ہم نے ہو کو سلیمان کے یوں تابع کر دیا تھا کہ اس کی صبح کی مسافت مہینہ بھر کی راہ ہوتی تھی اور شام کی مسافت بھی ایک ماہ کی ہوتی تھی۔ اور ہم نے اس کے لیے تانبے کا چشمہ بہا دیا تھا۔ اور کچھ جنات بھی تھے جو سلیمان کے رب کے حکم سے اس کے آگے کام کرتے تھے۔ اور ان میں سے جو بھی ہمارے حکم سے سر تابی کرتا، ہم اسے بھڑکتے ہوئے عذاب کا مزہ چکھاتے۔

يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَحَارِبٍ وَ تَمَاثِيلَ وَ جِفَانَ كَالْجَوَابِ وَ قُدُورٍ
رُسَيْبٍ ۗ اٰلِ دَاوُدَ شُكْرًا ۗ وَ قَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشُّكْرُ (۱۳)

يَعْمَلُونَ وہ بنا دیا کرتے **لَهُ** اس کے لیے **مَا يَشَاءُ** جو وہ چاہتا ہے **مِنْ** سے **مَحَارِبٍ** بڑی عمارتیں (قلعے) **وَ تَمَاثِيلَ** اور محسے **وَ جِفَانَ** اور لگن **كَالْجَوَابِ** حوض جیسے **وَ قُدُورٍ** اور دیگیں **رُسَيْبٍ** جمی رہنے والی **اٰلِ دَاوُدَ** تم کیا کرو **اٰلِ دَاوُدَ** آل داؤد **شُكْرًا** شکر گزاری **وَ قَلِيلٌ** اور کم ہی **مِنْ** سے **عِبَادِيَ** میرے بندے **الشُّكْرُ** شکر گزار

سلیمان جو چاہتا، وہ جنات اس کے لیے بنا دیا کرتے تھے؛ بڑی بڑی عمارتیں، محسے، حوض جیسے لگن اور جمی رہنے والی دیگیں۔ اے آل داؤد! تم شکر گزاری والے کام کیا کرو حالانکہ میرے بندوں میں شکر گزار کم ہی ہوتے ہیں۔

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلَى مَوْتِهِ اِلَّا دَابَّةُ الْاَرْضِ تَاْكُلُ
مِنْ سَاتِهِ ۗ فَلَمَّا خَوَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِي
الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ (۱۴)

فَلَمَّا پھر جب ہم نے **قَضَيْنَا** فیصلہ کیا **عَلَيْهِ** اس پر **الْمَوْتَ** موت **مَا دَلَّهُمْ** انہیں پتہ نہ دیا **عَلَى** مَوْتِهِ اس کی موت کا **اِلَّا** مگر **دَابَّةُ الْاَرْضِ** زمینی کیڑا **تَاْكُلُ** وہ کھا رہا تھا

مَنْسَاتُهُ اِنَّ كَا عَصَا فَا لَمَّا پھر جب حَخْرٌ وہ گر پڑے تَبَيَّنَتْ حَقِيقَت كَهْلِي الْجَنُّ جِن
اَنْ اَگ رَلُوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ وَه جَانْتِے هُوْتِے الْغَيْبِ غَيْب مَا لَيْشُوْا وَه نِه رِهْتِے فِي مِيں
الْعَذَابِ مَصِيْبَتِ الْمُهِيْنِ ذَلْتِ اَنْگِيْز

پھر جب ہم نے سلیمان کی موت کا فیصلہ کیا تو ان جنات کو اس کی موت کا پتہ دینے والا
کوئی اور نہیں بلکہ وہ زمینی کیڑا تھا جو ان کے عصا کو کھا رہا تھا۔ پھر جب سلیمان گر پڑے
تب جنات پر یہ حقیقت کھلی کہ اگر وہ [جنات] غیب جانتے ہوتے تو اس ذلت انگیز
مصیبت میں مبتلا نہ رہتے۔

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتِ عَنْ يَمِينٍ وَ شِمَالٍ كَلُوا مِنْ
رِزْقِ رَبِّكُمْ وَ اشْكُرُوا لَهٗ ۙ بَلَدَةً طَيِّبَةً وَ رَبُّ غَفُوْرٌ (۱۵)

لَقَدْ كَانَ بِالْيَقِيْنِ تَهِي لِسَبَإٍ (قَوْم) سَبَا كِے لِيے فِي مِيں مَسْكِنِهِمْ اِن كِے مَسْكِنِ آيَةٌ
اِيك نَشَانِي جَنَّتِيْنِ دُو بَاغِ عَنْ يَمِيْنِيْنِ دَايِيْنِ سِے وَ شِمَالِيْ اُوْر بَايِيْنِ كَلُوْا تَم كِهَا وَ مِنْ سِے
رِزْقِيْ رَبِّكُمْ اِپْنِے رَب كِے رِزْقِ وَ اشْكُرُوْا اُوْر شُكْر اِدَا كِرُوْا لَهٗ اِس كَا بَلَدَةٌ شَهْر طَيِّبَةٌ
بِهْتَرِيْنِ وَ رَبُّ اُوْر رَب غَفُوْرٌ مَغْفِرْتِ وَا لَّا

باليقين قوم سبأ کے لیے ان کے مسکن میں ہی نشانی موجود تھی۔ دائیں بائیں باغات کا
سلسلہ تھا۔ کھاؤ اپنے رب کا دیا ہوا رزق اور اسی کا شکر ادا کرو۔ بہترین شہر اور مغفرت
والا رب!

فَاعْرَضُوا فَا رَسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَ بَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتِيْنِ
ذَوَاتِيْ اُكْلِيْ خَنْطٍ وَ اَثَلِيْ وَ شَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ (۱۶)

فَاعْرَضُوا پھر انہوں نے سرتابی كِي فَا رَسَلْنَا تُو هِم نِے بَهِيْج دِيَا عَلِيْهِمْ اِن پَر سَيْلِ
الْعَرِمِ بِنْدِ وَا لَّا سِيْلَابِ وَ بَدَّلْنَاهُمْ اُوْر هِم نِے اِنْمِيں بَدَلِ اُلا بِجَنَّتِيْهِمْ اِن كِے دُو
بَاغُوں كِے بَدَلِ جَنَّتِيْنِ دُو بَاغِ ذَوَاتِيْ وَا لِے اُكْلِيْ مِيُوْه خَنْطٍ بَدْمَزِه وَ اَثَلِيْ اُوْر

جھاؤ و تھی اور کچھ مِّن سِدْرِ بَیْرِیَاں قَلْبِیْلِ چند

پھر بھی انہوں نے سرتابی کی، چنانچہ ہم نے ان پر بند والا سیلاب بھیج دیا اور ہم نے ان کے باغات ایسے بانگوں میں بدل ڈالا جو بد مزہ پھلوں، جھاؤ کے درختوں اور چند بیڑیوں پر مشتمل تھے۔

ذٰلِكَ جَزَیْنَهُمْ بِمَا كَفَرُوا ۗ وَ هَلْ نُجْزِیْ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ (۱۷)

ذٰلِكَ یہ جَزَیْنَهُمْ ہم نے ان کو سزا دی بِمَا اس کے سبب جو كَفَرُوا انہوں نے ناشکری کی وَ هَلْ اور نہیں نُجْزِیْ ہم سزا دیا کرتے اِلَّا علاوہ الْكٰفِرُوْنَ ناشکرا یہ سزا ہم نے انہیں ان کی ناشکری کی وجہ سے دی اور ہم ایسی سزا ناشکروں کے علاوہ کسی کو نہیں دیا کرتے۔

وَ جَعَلْنَا بَیْنَهُمْ وَ بَیْنَ الْقُرَیِّ الَّتِیْ بُرُكْنَا فِیْهَا قُرَیِّ ظٰهِرَةً وَ قَدَّرْنَا فِیْهَا السَّیْرَ ۗ سَیْرًا فِیْهَا لَیَالِیْ ۗ وَ اَیَّامًا اَمِنِیْنَ (۱۸)

وَ جَعَلْنَا اور ہم نے بسادی تھیں بَیْنَهُمْ ان کے درمیان وَ بَیْنَ اور درمیان الْقُرَیِّ بستیاں الَّتِیْ وہ جنہیں بُرُكْنَا ہم نے برکت دے رکھی تھی فِیْهَا اس میں قُرَیِّ بستیاں ظٰهِرَةً ایک دوسرے سے متصل وَ قَدَّرْنَا اور ہم نے بانٹ دیا تھا فِیْهَا السَّیْرَ ان میں مناسب فاصلہ سَیْرًا و اتم سفر کرو فِیْهَا ان میں لَیَالِیْ راتوں وَ اَیَّامًا اور دنوں اَمِنِیْنَ امن سے (بے خوف و خطر)

اور ہم نے اُن کے اور اُن بستیوں کے درمیان، جن کو ہم نے برکت دے رکھی تھی؛ دور سے نظر آنے والی بستیاں بسادی تھیں اور ان کے مابین سفر کو مناسب فاصلوں میں بانٹ دیا تھا۔ رات ہو یا دن، ان کے درمیان بے خوف و خطر سفر کرو۔

فَقَالُوْا رَبَّنَا بَعْدَ بَیْنِ اَسْفَارِنَا وَ ظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِیْثَ وَ مَرَقْنٰهُمْ كُلَّ مَرَقٍ ۗ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَآیٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شٰكُوْرٍ (۱۹)

فَقَالُوا وہ کہنے لگے **رَبَّنَا** اے ہمارے رب **بَعْدُ** فاصلے پیدا کرے **بَيْنَ أَسْفَارِنَا** ہمارے سفروں کے درمیان **وَوَظَلَمُونَا** اور انہوں نے ظلم ڈھایا **أَنْفُسَهُمْ** اپنے اوپر **فَجَعَلْنَهُمْ** تو ہم نے بنا ڈالا انہیں **أَحَادِيثَ** افسانے **وَمَرَقْنَهُمْ** اور ہم نے انہیں تتر بتر کر ڈالا **كُلَّ مُمَرِّقٍ** پوری طرح پر اگندہ **إِنَّ بَيْشَكَ فِي ذَلِكَ** اس میں **لَايِتٍ** نشانیاں **لِّكُلِّ صَبَّارٍ** ہر بڑے صبر کرنے والے **شَكُورٍ** شکر گزارے

مگر وہ کہنے لگے: اے ہمارے رب! ہمارے سفر کی منزلوں کے درمیان فاصلے پیدا کر دے۔ یوں انہوں نے خود اپنے اوپر ہی ظلم ڈھایا تو ہم نے انہیں افسانہ بنا ڈالا اور انہیں پوری طرح تتر بتر کر ڈالا۔ بیشک اس میں صبر و شکر کے ہر ایک خوگر کے لیے بڑی نشانیاں ہیں۔

وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ إِبْلِيسُ ظَنَّهُ فَاتَّبَعُوهُ إِلَّا فَرِيقًا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (۲۰)
وَلَقَدْ اور البتہ **صَدَّقَ** درست پایا **عَلَيْهِمْ** ان کے بارے میں **إِبْلِيسُ** ابلیس **ظَنَّهُ** اپنا گمان **فَاتَّبَعُوهُ** چنانچہ وہ اس کے پیچھے چل نکلے **إِلَّا سِوَا فَرِيقًا** ایک جماعت **مِّن** سے۔ **كَالْمُؤْمِنِينَ** مومنین

اور واقعی ان کے بارے میں ابلیس نے اپنا گمان درست پایا۔ چنانچہ سوائے مومنین کی ایک جماعت کے، وہ سب اسی کے پیچھے چل نکلے۔

وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ إِلَّا لِنَعْلَمَ مَن يُّؤْمِنُ بِالْآخِرَةِ مَن هُوَ مِنْهَا فِي شَكٍّ ۗ وَرَبُّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ (۲۱)

وَمَا كَانَ اور نہ تھا **لَهُ** اسے (ابلیس کا) **عَلَيْهِمْ** ان پر **مِّنْ سُلْطٰنٍ** کوئی زور **إِلَّا** البتہ **لِنَعْلَمَ** ہم چاہتے تھے **مَن يُّؤْمِنُ** جو ایمان رکھتا ہے **بِالْآخِرَةِ** آخرت پر **مَن** اس سے جو **هُوَ** وہ **مِنْهَا** اس سے **فِي شَكٍّ** شک میں **وَرَبُّكَ** اور آپ کا رب **عَلَىٰ** پر **كُلِّ شَيْءٍ** ہر چیز **حَفِيظٌ** نگران

ہر چیز حَفِيظٌ نگران

حالانکہ ابلیس کا ان لوگوں پر کوئی زور نہ تھا، البتہ ہم آخرت پر ایمان رکھنے والوں کو ان لوگوں سے علیحدہ کرنا چاہتے تھے جو اس کی طرف سے شک میں پڑے ہوئے ہیں۔ اور آپ کا رب ہر چیز پر نگران ہے۔

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيهَا مِنْ شَيْءٍ وَمَا لَهُ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيرٍ (۲۲)

قُلِ فرمادیجیے ادْعُوا بلا الوالَّذِينَ ان کو جنہیں زَعَمْتُمْ سمجھا ہوا ہے مِّنْ دُونِ اللَّهِ ؕ اللہ تعالیٰ کے سوا لَا يَمْلِكُونَ وہ اختیار نہیں رکھتے مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ایک ذرہ کے برابر فِي السَّمَوَاتِ آسمانوں میں وَلَا اور نہ فِي الْأَرْضِ زمین میں وَمَا اور نہ ہی لَهُمْ ان کا فِيهِمَا مِنْ شَيْءٍ ان (آسمان و زمین) میں کوئی شراکت وَمَا لَهُ اور نہ ہی اس (اللہ) کا مِنْهُمْ ان میں سے مِّنْ ظَهِيرٍ کوئی مددگار

آپ فرمادیجیے: انہیں بلا لو جنہیں تم نے اللہ تعالیٰ کے سوا معبود سمجھا ہوا ہے۔ وہ تو آسمان و زمین میں ایک ذرے کے برابر بھی اختیار نہیں رکھتے، نہ ہی آسمان و زمین میں ان کی کوئی شراکت ہے اور نہ ہی ان میں سے کوئی اللہ تعالیٰ کا مددگار ہے۔

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِندَهُ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ لَهُ ۗ حَتَّىٰ إِذَا فُزِعَ عَنْ قُلُوبِهِمْ قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ ۗ قَالُوا الْحَقُّ ۗ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (۲۳)

وَلَا تَنْفَعُ اور کارآمد نہیں ہو سکتی الشَّفَاعَةُ شفا رس عِندَهُ اس کے پاس إِلَّا سوائے لِمَنْ أَذِنَ جسے اس نے اجازت دی ہو لَہُ اس کو حَتَّىٰ یہاں تک إِذَا جب فُزِعَ دور کردی جائے گی عَنْ قُلُوبِهِمْ ان کے دلوں سے قَالُوا پوچھے گے مَاذَا كَيْفَا قَالَ فرمایا رَبُّكُمْ تمہارے رب نے قَالُوا وہ جواب دیں گے الْحَقُّ حق وَهُوَ اور وہ الْعَلِيُّ عالی

شان الْكَبِيرُ بہت بڑا

اور اللہ تعالیٰ کے حضور کوئی سفارش کار آمد نہیں ہو سکتی سوائے اس شخص کے جس کے لیے خود اللہ تعالیٰ نے اجازت دی ہو۔ یہاں تک کہ جب ان کے دلوں سے گھبراہٹ دور کر دی جائے گی تو وہ پوچھیں گے: تمہارے رب نے کیا فرمایا؟ وہ جواب دیں گے: حق ہی فرمایا اور وہی عالی شان، بہت بڑا ہے۔

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ قُلِ اللّٰهُ ۗ وَاِنَّا اَوْيَاكُمْ لَعَلٰى
هُدٰىىٓ اَوْ فِى ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ (۲۴)

قُلْ فرما پوچھے مَنْ کون يَرْزُقُكُمْ تمہیں رزق دیتا ہے مِنَ السَّمٰوٰتِ آسمانوں سے
وَالْاَرْضِ اور زمین قُلِ فرمادیجیے اللّٰهُ اللہ تعالیٰ وَاِنَّا اور لامحالہ ہم اَوْيَاكُمْ تم ہی
لَعَلٰى هُدٰىىٓ راہ راست پر اَوْيَاكُمْ گمراہی میں مُّبِيْنٍ صریح

آپ پوچھے: تمہیں آسمان و زمین سے رزق کون دیتا ہے؟ پھر خود ہی فرمادیجئے: اللہ!
اب لامحالہ ہم اور تم میں سے کوئی ایک ہی راہ راست پر ہے یا صریح گمراہی میں ہے۔

قُلْ لَا تُسْئَلُوْنَ عَمَّا اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْئَلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ (۲۵)

قُلْ فرمادیجئے لَا تُسْئَلُوْنَ تم سے باز پرس نہیں ہوگی عَمَّا اس کی اَجْرَمْنَا جو ہم نے
جرم کیا وَلَا نُسْئَلُ اور نہ ہم سے پوچھا جائے گا عَمَّا اس کے بارے تَعْمَلُوْنَ جو تم
کرتے ہو

فرمادیجئے: ہمارے جرم کی باز پرس تم سے نہیں ہوگی اور تمہارے اعمال کے بارے میں
ہم سے نہیں پوچھا جائے گا۔

قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ۗ وَهُوَ الْفَتّٰحُ الْعَلِيْمُ (۲۶)

قُلْ فرمادیجئے يَجْمَعُ وہ جمع کرے گا بَيْنَنَا ہم سب کو رَبُّنَا ہمارا رب ثُمَّ پھر يَفْتَحُ
فیصلہ کر دے گا بَيْنَنَا ہمارے درمیان بِالْحَقِّ برحق وَهُوَ اور وہ الْفَتّٰحُ خوب فیصلہ

کرنے والا الْعَلِيْمُ بڑا جاننے والا

آپ فرمادیجیے: ہمارا رب ہم سب کو جمع کرے گا پھر ہمارے درمیان برحق فیصلہ کر دے گا۔ اور وہ خوب فیصلہ فرمانے والا، بڑا جاننے والا ہے۔

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ أَحَقُّنَّكُمْ بِهِ شُرَكَاءَ كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۲۷)

قُلْ آپ فرمادیجیے: اَرُونِي مجھے دکھاؤ الَّذِينَ وہ جنہیں أَحَقُّنَّكُمْ تم نے ساتھ ملا رکھا ہے یہ اس کے ساتھ شُرَكَاءَ شریک کَلَّا ناممکن بَلْ بلکہ هُوَ اللَّهُ وہ اللہ تعالیٰ الْعَزِيزُ بڑا زبردست الْحَكِيمُ کامل حکمت والا

آپ فرمادیجیے: ذرا مجھے دکھاؤ تو وہ لوگ جنہیں تم نے شریک بنا کر اللہ تعالیٰ کے ساتھ ملا رکھا ہے۔ ناممکن! بلکہ وہی اللہ تعالیٰ بڑا زبردست، کامل حکمت والا ہے۔

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۲۸)

وَمَا اور نہیں أَرْسَلْنَاكَ آپ کو بھیجا ہے ہم نے إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ مگر سارے انسانوں کے لیے بَشِيرًا خوشخبری سنانے والا وَنَذِيرًا اور خبردار کرنے والا وَلَٰكِنَّ اور لیکن أَكْثَرَ النَّاسِ اکثر لوگ لَا يَعْلَمُونَ نہیں جانتے

اور ہم نے تو آپ کو سارے انسانوں کے لیے خوشخبری سنانے والا اور خبردار کرنے والا بنا کر ہی بھیجا ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ (۲۹)

وَيَقُولُونَ اور وہ کہتے ہیں مَتَىٰ کب هَٰذَا الْوَعْدُ یہ وعدہ (قیامت) إِن اگر كُنتُمْ تم ہو صَادِقِينَ سچے

اور وہ کہتے ہیں: اگر تم سچے ہو تو بتاؤ کہ یہ وعدہ کب پورا ہوگا؟

قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَأْخِرُونَ عَنْهُ سَاعَةً ۚ وَلَا تَسْتَقْدِمُونَ (۳۰)

قُلْ آپ فرمادیجیے **لَكُمْ** تمہارے لیے **مِيعَادٌ** میعاد **يَوْمٍ** ایک دن **لَا تَسْتَأْخِرُونَ** نہ تم پیچھے ہو سکو گے **عَنْهُ** اس سے **سَاعَةٌ** گھڑی بھر **وَلَا** اور نہ **تَسْتَقْدِرُونَ** تم آگے ہو سکو گے

آپ فرمادیجیے: تمہارے لیے ایسے دن کی میعاد مقرر ہے جس سے تم ایک گھڑی بھر بھی آگے پیچھے نہ ہو سکو گے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَا نَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ مَوْقُوفُونَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ ۖ يَقُولُ الَّذِينَ الضَّعِيفُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لَوْ لَأَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ (۳۱)

وَقَالَ اور کہتے ہیں **الَّذِينَ كَفَرُوا** جن لوگوں نے کفر کیا (کافر) **لَنْ نُؤْمِنَ** ہم نہ کبھی ایمان لائیں گے **بِهَذَا الْقُرْآنِ** اس قرآن پر **وَلَا** اور نہ **بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ** اس سے پہلے **وَلَوْ** تڑی اور کاش تم دیکھو **إِذِ** جب **الظَّالِمُونَ** ظالم لوگ **مَوْقُوفُونَ** کھڑے کیے جائیں گے **عِنْدَ رَبِّهِمْ** اپنے رب کے سامنے **يَرْجِعُ** تو ٹال رہے ہوں گے **بَعْضُهُمْ** ان میں سے ایک **إِلَىٰ** طرف **بَعْضٍ** دوسرے **الْقَوْلِ** بات **يَقُولُ** کہیں گے **الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا** کمزور لوگ **لِلَّذِينَ** ان لوگوں کو **اسْتَكْبَرُوا** متکبروں **لَوْ لَأَنْتُمْ** اگر نہ تم ہوتے **لَكُنَّا** ضرور ہم **بن** جاتے **مُؤْمِنِينَ** مومن

اور یہ کافر کہتے ہیں: ہم نہ تو اس قرآن پر کبھی ایمان لائیں گے اور نہ اس سے پہلے والی کسی کتاب کو مانیں گے۔ اور کاش تم وہ وقت دیکھو جب یہ ظالم لوگ اپنے رب کے سامنے کھڑے کیے جائیں گے تو ایک دوسرے پر بات ڈال رہے ہوں گے۔ کمزور لوگ متکبروں سے کہیں گے: اگر تم نہ ہوتے تو ہم ضرور مومن بن جاتے۔

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا اَنَحْنُ صَدَدُكُمْ عَنِ الْهُدَىٰ

بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ بَلٌ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ (۳۲)

قَالَ کہیں گے الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا متکبر لوگ لِلَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا کمزوروں سے
اَحْسَنُ کیا ہم صَدَدْنُكُمْ ہم نے روک رکھا تھا تمہیں عَنِ سے الْهُدَى ہدایت بَعْدَ
اس کے بعد اِذْ جَاءَكُمْ کُمْ جب تمہارے پاس پہنچ چکی تھی بَلٌ بلکہ اصل بات یہ ہے کہ
کُنْتُمْ تم تھے مُجْرِمِينَ مجرم (جمع)

متکبر لوگ، کمزوروں سے کہیں گے: کیا ہم نے تمہیں ہدایت سے روک رکھا تھا جبکہ وہ
تمہارے پاس پہنچ چکی تھی؟ نہیں! بلکہ اصل بات یہ ہے کہ تم خود ہی مجرم تھے۔

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ اِذْ
تَأْمُرُونَنَا اَنْ نَّكْفِرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهُ اَنْدَادًا ۗ وَاَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاوْا
الْعَذَابَ ۗ وَجَعَلْنَا الْاَغْلَلَ فِيْ اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۗ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا
كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ (۳۳)

وَقَالَ اور کہیں گے الَّذِينَ اسْتَضَعِفُوا کمزور لوگ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا متکبروں
سے بَلٌ بلکہ مَكْرُ مکاری اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ رات اور دن اِذْ تَأْمُرُونَنَا جب تم حکم دیا
کرتے تھے ہمیں اَنْ نَّكْفِرَ بِاللّٰهِ کہ ہم انکار کریں بِاللّٰهِ اللہ تعالیٰ کا وَنَجْعَلَ لَهُ
اس کے لیے اَنْدَادًا ہمسر وَاَسْرُوا النَّدَامَةَ دل ہی دل میں لَمَّا
رَاوْا جب وہ دیکھ لیں گے الْعَذَابِ عذاب وَجَعَلْنَا الْاَغْلَلَ گے الْاَغْلَلَ
طوق فِيْ اَعْنَاقِ گردنوں میں الَّذِيْنَ كَفَرُوْا جن لوگوں نے کفر کیا (کافر) هَلْ
يُجْزَوْنَ انہیں بدلہ دیا جاتا اِلَّا علاوہ مَا جو کَانُوْا يَعْمَلُوْنَ وہ کرتے تھے

اور کمزور لوگ، متکبروں سے کہیں گے: نہیں! بلکہ یہ رات دن کی تمہاری مکاری ہی تو
تھی جب تم ہمیں حکم دیا کرتے تھے کہ ہم اللہ تعالیٰ کا انکار کریں اور دوسروں کو اس کا
ہمسر مانیں۔ اور جب وہ عذاب کو دیکھ لیں گے تو دل ہی دل میں پچھتائیں گے۔ اور ہم

کافروں کی گردنوں میں طوق پہنادیں گے۔ انہیں ان کے اعمال کے علاوہ اور کس چیز کا بدلہ دیا جاسکتا ہے!

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ (۳۴)

وَمَا أَرْسَلْنَا اور ہم نے نہیں بھیجا: قَرْيَةٍ کسی بستی میں مِّنْ نَّذِيرٍ کوئی ڈرانے والا إِلَّا مگر قَالَ کہا مُتْرَفُوهَا اس کے خوشحال لوگ إِنَّا ہم بالکل بِمَا أُرْسِلْتُمْ تمہیں جو دے کر بھیجا گیا ہے یہ اس کو كَافِرُونَ نہیں مانتے

اور ہم نے جب بھی کسی بستی میں کوئی ڈرانے والا بھیجا تو ہوا یہ کہ ان کے خوشحال لوگوں نے کہا: تمہیں جو کچھ دے کر بھیجا گیا ہے، ہم تو اسے بالکل نہیں مانتے۔

وَقَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا وَمَا نَحْنُ بِبُعْدَ بَيْنٍ (۳۵)
وَقَالُوا اور انہوں نے کہا نَحْنُ ہم أَكْثَرُ زیادہ أَمْوَالًا مال میں وَأَوْلَادًا اور اولاد میں وَمَا اور نہیں نَحْنُ ہمیں بِبُعْدَ بَيْنٍ عذاب دیئے جاسکتے

انہوں نے مزید کہا: ہم مال و دولت اور اولاد میں تم سے زیادہ ہیں اور ہمیں عذاب نہیں دیا جاسکتا۔

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ (۳۶)

قُلْ آپ فرمادیجیے إِنَّ رَبِّي میرا رب يَبْسُطُ کشادہ فرمادے الرِّزْقَ رزق لِمَن يَشَاءُ جس پر چاہے وَيَقْدِرُ اور تنگ کر دے وَلَكِنَّ اور لیکن أَكْثَرَ النَّاسِ اکثر لوگ لَا يَعْلَمُونَ ناواقف ہیں

آپ فرمادیجیے: بیشک میرا رب جس پر چاہے رزق کشادہ فرمادے اور جس پر چاہے تنگ کر دے، البتہ اکثر لوگ اس سے ناواقف ہیں۔

وَمَا أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِنْدَنَا زُلْفَىٰ إِلَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضَّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَهُمْ فِي الْغُرُفَاتِ
أَمْنُونَ (۳۷)

وَمَا اور نہ اَمْوَالُكُمْ تمہارے مال وَلَا اور نہ اَوْلَادُكُمْ تمہاری اولاد بِالَّتِي وہ جو کہ تُقَرِّبُكُمْ تمہیں قرب دلا سکیں عِنْدَنَا ہماری بارگاہ میں زُلْفَىٰ درجہ اِلَّا مگر مَنْ جو اَمْنِ ایمان لائے وَعَمِلَ صَالِحًا اور نیک عمل کرے فَأُولَٰئِكَ یہی لوگ لَهُمْ ان کے لیے جَزَاءُ اجر الضَّعْفِ دوہرا بِمَا عَمِلُوا ان کے اعمال کی وجہ سے وَهُمْ اور وہ فِي الْغُرُفَاتِ بالاخانوں میں اَمْنُونَ اطمینان سے رہیں گے

نہ تمہارے مال اس قابل ہیں نہ تمہاری اولاد کہ ہماری بارگاہ میں تمہیں قرب دلا سکیں، ہاں مگر جو کوئی ایمان لائے اور نیک عمل کرے تو ان لوگوں کو ان کے اعمال کی وجہ سے دوہرا اجر ملے گا اور وہ بالاخانوں میں اطمینان سے رہیں گے۔

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي آيَاتِنَا مُعْجِزِينَ أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ (۳۸)
وَالَّذِينَ اور جو لوگ يَسْعَوْنَ کوشش کرتے ہیں فِي آيَاتِنَا ہماری آیات کو مُعْجِزِينَ نچوڑ کھانا اُولَٰئِكَ یہی لوگ فِي الْعَذَابِ عذاب میں مُحْضَرُونَ دھر لیے جائیں گے

اور جو لوگ ہماری آیات کو نچوڑ کھانے کی کوشش کرتے ہیں تو ان لوگوں کو عذاب میں دھر لیا جائے گا۔

قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ ۖ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ۗ وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (۳۹)

قُلْ فرمادیجیے إِنَّ رَبِّي میرا رب يَبْسُطُ کشادہ فرمادے الرِّزْقَ رزق لِمَنْ يَشَاءُ جس پر چاہے مِنْ عِبَادِهِ اپنے بندوں میں سے وَيَقْدِرُ اور تنگ کر دے لَهُ اس کے

لیے **وَمَا** اور جو **أَنْفَقْتُمْ** تم خرچ کرو گے **مِنْ شَيْءٍ** جو کچھ **فَهُوَ** تو وہ **يُخْلِفُهُ** اس کا

عوض عطا کرے گا **وَهُوَ** اور وہ **خَيْرٌ** بہتر **الرِّزْقِينَ** رزق دینے والا

آپ فرمادیجیے: میرا رب جس پر چاہے رزق کشادہ فرمادے اور جس پر چاہے تنگ کر دے۔ اور تم جو کچھ بھی خرچ کرو گے، وہ اس کے عوض عطا کرے گا اور وہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے۔

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَبِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِهٰٓؤْٓلَآءِ اِيَّاكُمْ كَانُوْا
يَعْبُدُوْنَ (۴۰)

وَيَوْمَ اور جس دن **يَحْشُرُهُمْ** وہ جمع کرے گا ان کو **جَبِيْعًا** سب **ثُمَّ يَقُوْلُ** پھر پوچھے گا **لِلْمَلٰٓئِكَةِ** فرشتوں سے **اهٰٓؤْٓلَآءِ** کیا یہ لوگ **اِيَّاكُمْ** تمہاری ہی **كَانُوْا** **يَعْبُدُوْنَ** عبادت کیا کرتے تھے

اور ڈرو اس دن سے جب اللہ تعالیٰ ان سب کو جمع کرے گا پھر فرشتوں سے پوچھے گا: کیا یہ لوگ واقعی تمہاری عبادت کیا کرتے تھے؟

قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَاٰتِنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّۗ
اَكْثَرَهُمْ بِهِمَّ مَّوْمِنُوْنَ (۴۱)

قَالُوْا وہ عرض کریں گے **سُبْحٰنَكَ** آپ پاک ہیں **اَنْتَ** آپ **وَاٰتِنَا** ہمارے دوست **مِنْ دُوْنِهِمْ** ان کے سوائے (نہ کہ وہ) **بَلْ** دراصل **كَانُوْا** **يَعْبُدُوْنَ** وہ عبادت کیا کرتے تھے **الْجِنَّۗ** جن (جمع) **اَكْثَرَهُمْ** ان میں سے اکثر **بِهِمَّ** ان پر **مَّوْمِنُوْنَ** اعتقاد رکھتے تھے

فرشتے عرض کریں گے: آپ پاک ہیں، ہمارے دوست تو آپ ہیں نہ کہ یہ لوگ۔ دراصل یہ لوگ جنات کی عبادت کیا کرتے تھے، ان میں سے اکثر انہی پر اعتقاد رکھتے تھے۔

فَالْيَوْمَ لَا يَبْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَفْعًا وَلَا ضَرًّا ۗ وَنَقُولُ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا
ذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ (۴۲)

فَالْيَوْمَ لو پھر آج **لَا يَبْلِكُ** نہیں پہنچا سکتے **بَعْضُكُمْ** تم میں سے بعض (ایک) **لِبَعْضٍ** بعض (دوسرے) کے لیے **نَفْعًا** نفع کا **وَلَا ضَرًّا** اور نہ نقصان کا **وَنَقُولُ** اور ہم کہیں گے **لِلَّذِينَ** ان لوگوں کو **ظَلَمُوا** جنہوں نے ظلم کیا **ذُوقُوا** تم چکھو **عَذَابَ النَّارِ** آگ عذابِ جہنم **الَّتِي** وہ جس **كُنْتُمْ** تم تھے **بِهَا** جسے **تُكَذِّبُونَ** تم جھٹلا کرتے تھے لو پھر آج تم ایک دوسرے کو کوئی فائدہ یا نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ اور ہم ان ظالموں سے کہیں گے: اب چکھو اسی عذابِ جہنم کا مزہ جسے تم جھٹلایا کرتے تھے۔

وَإِذَا تَتَلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ قَالُوا مَا هَذَا إِلَّا رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَصُدَّكُمْ
عَمَّا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۗ وَإِنَّا لَنَعْلَمُ مَا هَذَا إِلَّا آفَاكٌ مُّفْتَرَىٰ ۗ وَقَالَ الَّذِينَ
كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ ۗ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ (۴۳)

وَإِذَا اور جب **تَتَلَىٰ** پڑھ کر سنائی جاتی ہیں **عَلَيْهِمْ** ان پر **آيَاتُنَا** ہماری آیات **بَيِّنَاتٍ** روشن **قَالُوا** وہ کہتے ہیں **مَا هَذَا** ہمیں ہے یہ **إِلَّا** صرف **رَجُلٌ** ایک عام آدمی **يُرِيدُ** وہ چاہتا ہے **أَنْ يَصُدَّكُمْ** کہ تمہیں روک دے **عَمَّا** اس سے جس **كَانُوا يَعْبُدُونَ** پوجتے آئے ہیں **أَبَاءُكُمْ** تمہارے آباء و اجداد **وَقَالُوا** اور وہ کہتے ہیں **مَا هَذَا** ہمیں یہ **إِلَّا** صرف **آفَاكٌ** **مُفْتَرَىٰ** من گھڑت بہتان **وَقَالَ** اور کہہ دیا **الَّذِينَ كَفَرُوا** جن لوگوں نے کفر کیا (کافر) **لِلْحَقِّ** حق کے بارے میں **لَمَّا جَاءَهُمْ** جب وہ آیا ان کے سامنے **إِنَّ هَذَا** یہ نہیں **إِلَّا** سوائے **سِحْرٌ** جادو **مُبِينٌ** جادو کھلا

اور جب انہیں ہماری روشن آیات پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو کہتے ہیں: "یہ اور کچھ نہیں صرف ایک عام آدمی ہے جو چاہتا ہے کہ تمہیں ان معبودوں سے روک دے جن کو تمہارے آباء و اجداد پوجتے آئے ہیں۔" وہ یہ بھی کہتے ہیں: "یہ تو محض ایک من

گھڑت بہتان ہے۔ " اور ان کافروں کے سامنے جب حق آیا تو انہوں نے اس کے بارے میں کہہ دیا: "یہ سوائے ایک کھلے جادو کے کچھ بھی نہیں۔"

وَمَا آتَيْنَهُمْ مِنْ كُتُبٍ يَدْرُسُونَهَا وَمَا أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَذِيرٍ ط
(۴۴)

وَمَا اور نہیں آتینہم ہم نے انہیں دیں مِّن کُتُبٍ کتابیں یَدْرُسُونَهَا کہ جن کو پڑھتے پڑھاتے ہوں وَمَا اور نہ اَرْسَلْنَا ہم نے بھیجا تھا إِلَيْهِمْ ان کی طرف قَبْلَكَ آپ سے پہلے مِّن نَّذِيرٍ کوئی خبردار کرنے والا

حالانکہ ہم نے انہیں کوئی کتابیں تو دی نہیں تھیں جن کو وہ پڑھتے پڑھاتے ہوں اور ہم نے آپ سے پہلے ان کی طرف کوئی خبردار کرنے والا بھی نہیں بھیجا تھا۔

وَكَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ وَمَا بَلَغُوا مِعْشَارَ مَا آتَيْنَهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي ۖ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (۴۵)

وَكَذَّبَ اور جھٹلایا تھا الَّذِينَ انہوں نے جو مِنْ قَبْلِهِمْ ان سے پہلے وَمَا بَلَغُوا اور وہ نہیں پہنچے مِعْشَارَ دسواں حصہ مَا آتَيْنَهُمْ جو ہم نے انہیں دیا ہوا تھا فَكَذَّبُوا مگر انہوں نے جھٹلایا رُسُلِي میرے رسولوں کو فَكَيْفَ تو کیسی كَانَ تھی نَكِيرِ میری سزا ان سے پہلے لوگوں نے بھی جھٹلایا تھا۔ اور یہ کافراں کے دسویں حصے کو بھی نہیں پہنچے جو ہم ان پہلے لوگوں کو دیا ہوا تھا! مگر انہوں نے میرے رسولوں کو جھٹلایا تو دیکھ لو کہ میری سزا کیسی تھی!

قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مَثْنَىٰ وَفِرَادَىٰ ثُمَّ تَتَفَكَّرُونَ ۗ وَمَا بَصَابِحِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ
(۴۶)

قُلْ آپ فرمادیجیے إِنَّمَا أَعِظُكُمْ میں صرف نصیحت کرتا ہوں تمہیں بِوَاحِدَةٍ ایک

بات کی اَنْ تَقُوْمُوْا کہ تم کھڑے ہو جاؤ لِلّٰہِ اللہ تعالیٰ کے لیے مَثْنٰی دو، دو وَفَرَادٰی اور اکیلے اکیلے ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا پھر تم سوچو مَا بِصَاحِبِكُمْ نہیں تمہارے اس ساتھی کو مِّنْ جَنَّةٍ کوئی دیوانگی اِنْ نَّهِيَ هُوَ وَاِلَّا صرف نَذِيْرٌ خبر دار کرنے والا لَكُمْ تمہیں بَيْنَ يَدَيْ آنے سے پہلے عَذَابٍ شَدِيْدٍ سخت عذاب

آپ فرمادیجیے: میں تو تمہیں ایک ہی بات کی نصیحت کرتا ہوں اور وہ یہ کہ تم اللہ کے لیے کھڑے ہو جاؤ، خواہ دو دو خواہ اکیلے اکیلے، پھر سوچو کہ تمہارے اس ساتھی کو کوئی دیوانگی تو نہیں ہے۔ وہ تو صرف ایک سخت عذاب کے آنے سے پہلے تمہیں خبر دار کر رہا ہے۔

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ اِنْ اَجْرِيْ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ (۴۷)

قُلْ آپ فرمادیجیے مَا سَأَلْتُكُمْ جو میں نے تم سے مانگا ہو مِّنْ اَجْرٍ معاوضہ فَهُوَ تو وہ لَكُمْ تمہارا ہے اِنْ نہیں اَجْرِيْ میرا اجر اِلَّا صرف عَلَى اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کے ذمے وَهُوَ اور وہ عَلَىٰ ہر کُلِّ شَيْءٍ ہر چیز شَهِيدٌ گواہ

آپ فرمادیجیے: میں نے تم سے جو معاوضہ مانگا ہو تو وہ تمہارا ہی ہے۔ میرا اجر تو صرف اللہ تعالیٰ کے ذمے ہے اور وہ ہر چیز پر گواہ ہے۔

قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ عَلاَمُ الْغُيُوْبِ (۴۸)

قُلْ آپ فرمادیجیے اِنَّ رَبِّيْ بیشک رَبِّيْ میرا رب يَقْضِيْ غالب کر دیتا ہے بِالْحَقِّ حق کو عَلاَمٌ خوب جاننے والا الْغُيُوْبِ سب غیب کی باتوں کا

آپ فرمادیجیے: بیشک میرا رب حق کو غالب کر دیتا ہے۔ وہ غیب کی سب باتوں کو خوب جاننے والا ہے۔

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَ مَا يُبْدِيْ الْبَاطِلُ وَ مَا يُعِيْدُ (۴۹)

قُلْ آپ فرمادیجیے **جَاءَ الْحَقُّ** حق آپکا ہے **وَمَا يُبَدِّلُ** اور نہ پہلی بار کچھ کر سکتا ہے
الْبَاطِلُ باطل **وَمَا يُعِيدُ** اور نہ دوبارہ

آپ فرمادیجیے: حق آپکا ہے اور باطل نہ پہلی بار کچھ کر سکتا ہے، نہ دوبارہ۔

قُلْ اِنْ ضَلَّكَ فَاتَّبِعْ مَا آخِضْتُ عَلَى نَفْسِي ۚ وَاِنْ اهْتَدَيْتَ فَبِمَا يُوحِيْ اِلَيَّ رَّبِّي ۗ
اِنَّهُ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ (۵۰)

قُلْ آپ فرمادیجیے **اِنْ** اگر **ضَلَّكَ** میں راہ سے بھٹک جاؤں **فَاتَّبِعْ** تو اس کے سوا نہیں
آخِضْتُ میں بھٹکا ہوں **عَلَى نَفْسِي** اپنے نقصان کو **وَاِنْ** اور اگر **اهْتَدَيْتَ** میں نے راہ پالی
ہے **فَبِمَا** تو اس کی بدولت **يُوحِيْ** وہ وحی بھیج رہا ہے **اِلَيَّ** میری طرف **رَبِّي** میرا رب **اِنَّهُ**
بیشک وہ **سَمِيْعٌ** سب سننے والا، **قَرِيْبٌ** بہت قریب

آپ فرمادیجیے: اگر میں راہ سے بھٹک جاؤں تو میرے بھٹکنے کا نقصان مجھے ہی ہو گا اور
اگر میں نے راہ پالی ہے تو اس وحی کی بدولت جو میرا رب میری طرف بھیج رہا ہے۔
بیشک وہ سب سننے والا، بہت قریب ہے۔

وَلَوْ تَرَى اِذْ فَرَعُوْا فَلَآ فُوْتٌ وَاخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ (۵۱)

وَلَوْ تَرَى اے کاش تم دیکھ لو **اِذْ** جب **فَرَعُوْا** وہ گھبرائے پھریں گے **فَلَآ فُوْتٌ** اور
بھاگ نہ پائیں گے **وَاخِذُوْا** اور پکڑ لیے جائیں گے **مِنْ** سے **مَّكَانٍ قَرِيْبٍ** پاس
اور کاش تم اس وقت کو دیکھ لو جب یہ لوگ گھبرائے پھریں گے، پھر کہیں بھاگ نہ
پائیں گے بلکہ وہیں پاس کے پاس ہی پکڑ لیے جائیں گے۔

وَقَالُوْا اٰمَنَّا بِهِ ۗ وَاَنْتَ لَهُمْ التَّنٰوِشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ (۵۲)

وَقَالُوْا اور وہ کہیں گے **اٰمَنَّا** ہم ایمان لے لائے ہیں **بِهِ** اس پر **وَاَنْتَ** اور کہاں **لَهُمْ** ان
کے لیے **التَّنٰوِشُ** ہاتھ **اَنَا** میں سے **مَّكَانٍ** جگہ **بَعِيْدٍ** دور

تب وہ کہیں گے: "ہم اس پر ایمان لے لائے ہیں۔" مگر اب اتنی دور کی جگہ سے ان

کے ہاتھ آنا کہاں ممکن ہے!

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْذِفُونَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ (۵۳)

وَقَدْ كَفَرُوا اور حالانکہ وہ انکار کرتے تھے بہ اس کا مِنْ قَبْلُ پہلے وَيَقْذِفُونَ اور باتیں ہانکا کرتے تھے بِالْغَيْبِ بلا تحقیق مِنْ سے مَّكَانٍ بَعِيدٍ دور ہی دور

حالانکہ پہلے وہ اس کا انکار کرتے تھے اور دور ہی دور سے بلا تحقیق باتیں ہانکا کرتے تھے۔

وَ حِجْلٍ بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُّرِيبٍ (۵۴)

وَ حِجْلٍ اور آڑھائل کر دی جائے گی بَيْنَهُمْ ان کے درمیان وَ بَيْنَ اور درمیان مَا يَشْتَهُونَ جو وہ خواہش کرتے تھے كَمَا جیسا کہ فُعِلَ کیا گیا بِأَشْيَاعِهِمْ ان کے ہم مشرب لوگوں کے ساتھ مِّنْ قَبْلُ اس سے پہلے إِنَّهُمْ بیشک وہ كَانُوا وہ تھے فِي میں شَكٍّ مُّرِيبٍ دھوکے میں ڈالنے والے

اُس وقت ان کے اور ان [کی ایمان لانے] کی خواہش کے درمیان ایک آڑھائل کر دی جائے گی جیسا کہ ان سے پہلے والے ان کے ہم مشرب لوگوں کے ساتھ معاملہ کیا گیا تھا۔ بیشک وہ دھوکے میں ڈالنے والے شک میں مبتلا تھے۔

الْعَزِيزُ سب پر غالب **الْحَكِيمُ** کامل حکمت والا

اللہ تعالیٰ انسانوں کے لیے رحمت کا جو بھی دروازہ کھول دے، اسے کوئی روکنے والا نہیں اور جسے وہ بند کر دے تو اللہ تعالیٰ کے بعد کوئی اسے جاری کرنے والا نہیں۔ اور وہ سب پر غالب، کامل حکمت والا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۗ هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرِ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۗ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۗ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ (۳)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اے لوگو! **اذْكُرُوا** تم یاد رکھا کرو **نِعْمَتَ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے احسان **عَلَيْكُمْ** اپنے اوپر **هَلْ مِنْ خَالِقٍ** کوئی خالق **غَيْرِ اللَّهِ** اللہ تعالیٰ کے علاوہ **يَرْزُقُكُمْ** وہ تمہیں رزق دیتا ہو **مِنَ السَّمَاءِ** آسمان سے **وَالْأَرْضِ** اور زمین **لَا إِلَهَ** کوئی معبود **إِلَّا هُوَ** اس کے علاوہ **فَأَنَّى** پھر کہاں **تُؤْفَكُونَ** تم بھٹکے جا رہے ہو

اے لوگو! اپنے اوپر اللہ کے احسان یاد رکھا کرو۔ کیا اللہ تعالیٰ کے علاوہ بھی کوئی خالق ہے جو تمہیں آسمان و زمین سے رزق دیتا ہو؟ اس کے علاوہ کوئی معبود نہیں، پھر تم کہاں بھٹکے جا رہے ہو!

وَإِنْ يَكْفُرْ بِكَ فَكُفِّبْتَ رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ ۗ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (۴)

وَإِنْ اور اگر **يَكْفُرْ بِكَ** وہ تجھے جھٹلاتے ہیں **فَكُفِّبْتَ** تو تحقیق جھٹلایا جا چکا ہے **رُسُلًا** رسولوں کو **مِّن قَبْلِكَ** آپ سے پہلے **وَإِلَى اللَّهِ** اور اللہ تعالیٰ کے حضور **تُرْجَعُ** پیش ہونا ہے **الْأُمُورُ** سب معاملات

اور اگر یہ لوگ آپ کو جھٹلاتے ہیں تو آپ سے پہلے بھی رسولوں کو جھٹلایا جا چکا ہے۔ اور سب معاملات کو اللہ تعالیٰ کے حضور ہی پیش ہونا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۗ وَلَا يَغُرَّنَّكُم بِاللَّهِ الْغُرُورُ (۵)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اے لوگو! اِنِّ يَقِينًا وَعَدَّ اللَّهُ اللہ تعالیٰ کا وعدہ حَقُّ حَقٍّ فَلَا تَغُرَّتْكُمْ
 لہذا تمہیں دھوکے میں نہ ڈال دے الْحَيَاةُ الدُّنْيَا دنیوی زندگی وَلَا يَغُرَّتْكُمْ اور
 تمہیں دھوکہ دینے پائے بِاللَّهِ اللہ تعالیٰ کے بارے میں الْغُرُورُ بڑا دھوکہ باز
 اے لوگو! يَقِينًا اللہ تعالیٰ کا وعدہ حق ہے، لہذا یہ دنیوی زندگی کہیں تمہیں دھوکے میں نہ
 ڈال دے اور نہ ہی وہ بڑا دھوکے باز [شیطان] تمہیں اللہ تعالیٰ کے بارے میں دھوکہ
 دینے پائے۔

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ عَدُوًّا ۗ إِنَّمَا يَدْعُوا حِزْبَهُ لِيَكُونُوا مِنْ
 أَصْحَابِ السَّعِيرِ (٦)

إِنَّ الشَّيْطَانَ واقعی شیطان لَكُمْ تمہارا عَدُوٌّ دشمن فَاتَّخِذُوهُ لہذا اسے بنائے رکھو
 عَدُوًّا دشمن إِنَّمَا يَدْعُوا وہ تو بلاتا ہے حِزْبَهُ اپنے لشکر کو لِيَكُونُوا تاکہ وہ ہوں مِنْ
 سے أَصْحَابِ السَّعِيرِ دوزخی

شیطان واقعی تمہارا دشمن ہے لہذا اسے اپنا دشمن ہی بنائے رکھو۔ وہ تو اپنے لشکر کو بلاتا
 ہی اس لیے ہے کہ وہ دوزخیوں میں شامل ہو جائیں۔

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۗ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ (٧)

الَّذِينَ كَفَرُوا جن لوگوں نے کفر کیا لَهُمْ ان کے لیے عَذَابٌ شَدِيدٌ سخت عذاب
 وَالَّذِينَ آمَنُوا اور جو لوگ ایمان لائے وَعَمِلُوا اور وہ نے عمل کرتے رہے
 الصَّالِحَاتِ نیک لَهُمْ ان کے لیے مَغْفِرَةٌ مغفرت وَأَجْرٌ اور اجر كَبِيرٌ بہت بڑا
 جن لوگوں نے کفر کیا ان کے لیے سخت عذاب ہے اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک
 عمل کرتے رہے ان کے لیے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے۔

أَفَمَنْ زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ فَرَاهُ حَسَنًا ۗ فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي

مَنْ يَشَاءُ ۚ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٍ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ (۸)

اَقْمَنُ بھلا بتاؤ جس زین خوشمنا بنا دیا گیا لہ اس کے لیے سُوَاءِ عَمَلِہ اس کا برا عمل فَرَاہُ پھر وہ اسے سمجھنے لگا حَسَنًا اچھا قَانَّ اللہ واقعی اللہ تعالیٰ یُضِلُّ گمراہ کر دے مَنْ يَشَاءُ جسے چاہے وَيَهْدِي اور ہدایت عطا فرمائے مَنْ يَشَاءُ جسے چاہے فَلَا تَذْهَبْ اس لیے نہ جاتی رہے نَفْسُكَ آپ کی جان عَلَيهِمْ ان پر حَسْرَتِ حسرت و افسوس کر کے إِنَّ اللہ بیشک اللہ تعالیٰ عَلِيمٌ خوب جاننے والا بِمَا اسے جو يَصْنَعُونَ وہ کرتے ہیں

بھلا بتاؤ کہ جس شخص کے لیے اس کا برا عمل خوشمنا بنا دیا گیا ہو اور وہ اسے اچھا سمجھنے لگے [وہ اس کے برابر کیسے ہو سکتا ہے بد عملی کو برا سمجھتا ہو]؟ واقعی اللہ تعالیٰ جسے چاہے گمراہ کر دے اور جسے چاہے ہدایت عطا فرمادے۔ اس لیے ان پر حسرت و افسوس کر مارے کہیں آپ کی جان نہ جاتی رہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ ان کے کرتوتوں کو خوب جانتا ہے۔

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُبْرِئُ سَحَابًا فَسُقْنَهُ إِلَىٰ بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَأَحْيَيْنَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۗ كَذٰلِكَ النُّشُورُ (۹)

وَاللہ اور اللہ تعالیٰ الَّذِي وہ جو أَرْسَلَ بھیجتا ہے الرِّيح ہو اسیں فَتُبْرِئُ پھر وہ اٹھالاتی ہیں سَحَابًا بادل فَسُقْنَهُ پھر ہم اسے ہانک دیتے ہیں اِلَىٰ طَرَفِ بَلَدٍ مَّيِّتٍ مردہ زمین فَأَحْيَيْنَا پھر ہم زندہ کرتے ہیں بِه اس کے ذریعے الْأَرْضَ زَمِين بَعْدَ مَوْتِهَا مردہ پڑی كَذٰلِكَ یونہی النُّشُورُ دوبارہ زندہ ہونا

اللہ تعالیٰ تو وہ ہے جو ہواؤں کو بھیجتا ہے جو بادل کو اٹھالاتی ہیں۔ پھر ہم اسے کسی مردہ زمین کی طرف ہانک دیتے ہیں اور اس کے ذریعے اس مری پڑی زمین کو زندہ کر دیتے

ہیں۔ دوبارہ زندہ ہونا بھی یونہی ہو گا۔

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعِزَّةَ فَلِلَّهِ الْعِزَّةُ جَمِيعًا ۗ إِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ ۗ وَالَّذِينَ يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۗ وَمَكْرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يَبُورُ (۱۰)

مَنْ جو کوئی كَانَ يُرِيدُ چاہے الْعِزَّةَ عزت فَلِلَّهِ تو اللہ تعالیٰ کے لیے الْعِزَّةَ عزت جَمِيعًا تمام تر إِلَيْهِ اس کی طرف يَصْعَدُ چڑھتے ہیں الْكَلِمُ الطَّيِّبُ پاکیزہ وَالْعَمَلُ اور عمل الصَّالِحُ نیک يَرْفَعُهُ وہ انہیں بلند کرتا ہے وَالَّذِينَ اور جو لوگ يَمْكُرُونَ مکاریاں کرتے ہیں السَّيِّئَاتِ بری لَہُمْ ان کے لیے عَذَابٌ شَدِيدٌ عذاب سخت وَمَكْرُ اور تدبیر أُولَٰئِكَ ان لوگوں هُوَ يَبُورُ غارت ہو جائے گی

جو شخص عزت حاصل کرنا چاہے تو تمام تر عزت اللہ تعالیٰ کی ہے۔ پاکیزہ کلمات اسی کی طرف چڑھتے ہیں اور نیک عمل انہیں بلند کرتا ہے۔ اور جو لوگ بری مکاریاں کرتے ہیں ان کے لیے سخت عذاب ہے اور ان کی تدبیر خود ہی غارت ہو جائے گی۔

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِّنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ أَرْوَاجًا ۗ وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ ۗ وَمَا يُعَمِّرُ مِنْ مَّعْمَرٍ وَلَا يَنْقُصُ مِنْ عُمُرٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ ۗ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ (۱۱)

وَاللَّهُ اور اللہ تعالیٰ خَلَقَكُمْ اس نے تمہیں بنایا مِّنْ تُرَابٍ مٹی سے ثُمَّ پھر مِّنْ نُطْفَةٍ نطفہ سے ثُمَّ جَعَلَكُمْ پھر اس نے تمہیں بنا دیا أَرْوَاجًا جوڑے جوڑے وَمَا اور نہ تَحْمِلُ حمل ہوتا ہے مِّنْ أُنْثَىٰ کسی مادہ وَلَا تَضَعُ اور نہ وہ جنتی ہے إِلَّا مگر بِعِلْمِهِ اس کے علم میں سے وَمَا اور نہیں يُعَمِّرُ عمر دی جاتی ہے مِّنْ مَّعْمَرٍ کسی عمرہ رسیدہ وَلَا يَنْقُصُ اور نہ کمی رکھی جاتی ہے مِّنْ عُمُرٍ اس کی عمر سے إِلَّا مگر فِي كِتَابٍ ایک کتاب میں إِنَّ بیشک ذَٰلِكَ یہ عَلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے لیے يَسِيرٌ بہت آسان

اللہ تعالیٰ نے تمہیں مٹی سے بنایا، پھر نطفہ سے اور پھر تمہیں جوڑے جوڑے بنا دیا۔ اور کسی بھی مادہ کو جو حمل ہوتا ہے اور جو کچھ وہ جنتی ہے، سب اس کے علم میں ہوتا ہے۔ اور کسی عمر رسیدہ کو جنتی عمر دی جاتی ہے اور جس کی عمر کم رکھی جاتی ہے، یہ سب ایک کتاب میں لکھا ہوا ہے۔ بیشک یہ اللہ تعالیٰ کے لیے بہت آسان ہے۔

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرَيْنِ ۗ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَ هَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ ۗ وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا وَ تَسْتَحْرِجُونَ حَلِيَّةً تَلْبَسُونَهَا ۗ وَ تَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاحِرَ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ (۱۲)

وَمَا يَسْتَوِي اور برابر نہیں الْبَحْرَيْنِ دونوں پانی ہذا یہ عَذْبٌ میٹھا فُرَاتٌ پیاس بھانے والا سَائِغٌ خوشگوار شَرَابُهُ اس کا پینا وَ هَذَا اور یہ مِلْحٌ کھاری أُجَاجٌ تلخ وَمِنْ كُلِّ اور ہر ایک سے تَاكُلُونَ تم کھاتے ہو لَحْمًا گوشت طَرِيًّا تازہ وَ تَسْتَحْرِجُونَ اور تم نکالتے ہو حَلِيَّةً زیور تَلْبَسُونَهَا جس کو پہنتے ہو تم وَ تَرَى اور تو دیکھتے ہو الْفُلْكَ کشتیاں فِيهِ اس میں مَوَاحِرَ پانی کو پھاڑتی ہوئی چلی جاتی ہیں لَتَبْتَغُوا تاکہ تم تلاش کرو مِنْ فَضْلِهِ اس کا فضل (روزی) وَ لَعَلَّكُمْ اور تاکہ تم تَشْكُرُونَ تم شکر ہو جاؤ

اور دونوں قسم کے پانی برابر نہیں۔ ایک تو میٹھا اور پیاس بھانے والا ہے اور اس کا پینا بھی خوشگوار ہے اور دوسرا کھاری اور تلخ ہے۔ اور تم ہر ایک سے تازہ گوشت کھاتے ہو، اور اپنے پہننے کے لیے زیورات نکالتے ہو۔ اور تم کشتیوں کو دیکھتے ہو کہ وہ پانی کو پھاڑتی ہوئی چلی جاتی ہیں تاکہ تم اس کا فضل تلاش کر سکو اور تاکہ تم شکر گزار ہو جاؤ۔

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ ۗ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ۗ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ۗ وَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطْمِيرٍ (۱۳)

يُؤَلِّجُ اللَّيْلَ وہ داخل فرماتا ہے رات فِي النَّهَارِ دن میں وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ اور دخل فرماتا ہے دن کو فِي اللَّيْلِ رات میں وَسَخَّرَ اور اس نے مسخر کر رکھا ہے الشَّمْسِ سورج وَالْقَمَرَ اور چاند كُلُّ يَجْرِي ہر ایک چیز چل رہی ہے لِاجْلِ ایک مدت مُسَمًّى مقررہ ذَلِكُمْ اللّٰهُ یہی ہے اللہ تعالیٰ رَبُّكُمْ تمہارا رب لَهُ الْمُلْكُ اسی کی ہے بادشاہت وَالَّذِينَ اور جن کو تَدْعُونَ تم پکارتے ہو مِنْ دُونِهِ اس کو چھوڑ کر مَا يَبْلُغُونَ وہ اختیا نہیں رکھتے مِنْ قَظْمٍ کھجور کی گٹھلی کا چھلکا

وہی رات کو دن میں اور دن کو رات میں داخل فرماتا ہے اور اسی نے سورج اور چاند کو مسخر کر رکھا ہے۔ ہر چیز ایک مقررہ مدت تک کے لیے چل رہی ہے۔ یہی اللہ تمہارا رب ہے، بادشاہت اسی کی ہے۔ اور اس کو چھوڑ کر تم جن کو پکارتے ہو وہ تو کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے برابر بھی اختیار نہیں رکھتے۔

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دُعَاءَكُمْ ۚ وَلَوْ سَبِعُوا مَا اسْتَجَابُوا لَكُمْ ۗ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ ۗ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ (۱۴)

اِنْ اِگر تَدْعُوهُمْ تمہیں پکارو لَا يَسْمَعُوا وہ نہیں سنیں گے دُعَاءَكُمْ تمہاری پکار (دعا) وَلَوْ اور اِگر سَبِعُوا وہ سن لیں مَا اسْتَجَابُوا وہ نہ کر سکیں گے لَكُمْ تمہارا کہا وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ اور قیامت کے دن يَكْفُرُونَ وہ انکار کر دیں گے بِشِرْكِكُمْ تمہارے شرک کا وَلَا يُنَبِّئُكَ اور تمہیں خبر نہیں دے سکتا مِثْلُ جیسی خَبِيرٍ خبیر

اگر تم انہیں پکارو تو وہ تمہاری پکار سنیں گے بھی نہیں اور اگر سن بھی لیں تو تمہارا کہا نہ کر سکیں گے اور قیامت کے دن وہ تمہارے شرک کا بالکل انکار کر دیں گے۔ اور تمہیں کوئی ایسی خبر نہیں دے سکتا جیسی کہ خداوندِ خبیر دے سکتا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ ۗ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ (۱۵)
يَا أَيُّهَا النَّاسُ اے لوگو! أَنْتُمْ تم الْفُقَرَاءُ محتاج إِلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے وَاللَّهُ اور

اللہ تعالیٰ ہُو وہ الْغَنِيُّ بے نیاز الْحَمِيدُ بڑی خوبیوں والا
اے لوگو! تم سب اللہ تعالیٰ کے محتاج ہو اور اللہ تعالیٰ تو بے نیاز اور بڑی خوبیوں والا
ہے۔

إِنْ يَشَاءُ يُدْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ (۱۶)
إِنْ يَشَاءُ آغْرِهِ چاہے يُدْهِبْكُمْ تمہیں چلتا کرے وَيَأْتِ اور پیدا فرمادے بِخَلْقٍ
جَدِيدٍ نئی مخلوق

آگر وہ چاہے تو تمہیں چلتا کرے اور نئی مخلوق پیدا فرمادے۔

وَمَا ذُلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ (۱۷)

وَمَا اور نہیں ذُلِكَ یہ عَلَى اللَّهِ اللہ تعالیٰ پر بِعَزِيزٍ دشوار

اور یہ اللہ تعالیٰ پر ذرا بھی دشوار نہیں۔

وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۗ وَإِن تَدْعُ مُثْقَلَةٌ إِلَىٰ حِمْلِهَآ لَا يُحْمَلْ مِنْهُ
شَيْءٌ ۚ وَكَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ ۗ إِنَّمَا تُنذِرُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ ۚ وَ
أَقَامُوا الصَّلَاةَ ۗ وَمَنْ تَزَكَّىٰ فَإِنَّمَا يَتَزَكَّىٰ لِنَفْسِهِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ (۱۸)

وَلَا تَزِرُ اور نہیں اٹھائے گا وَازِرَةٌ کوئی بوجھ اٹھانے والا وَزِرَ أُخْرَىٰ دوسرے کا بوجھ

وَأِن اور اگر تَدْعُ بلائے گا مُثْقَلَةٌ کوئی بوجھ سے لدا ہوا إِلَى حِمْلِهَآ طرف، لیے اپنا

بوجھ لَا يُحْمَلْ نہیں اٹھایا جائے گا مِنْهُ اس سے شَيْءٌ ذرہ بھی وَلَوْ كَانَ خواہ ہوں ذَا

قُرْبَىٰ قریبی رشتہ دار إِنَّمَا صرف تُنذِرُ آپ خبر دار کر سکتے ہیں الَّذِينَ وہ لوگ جو

يَخْشَوْنَ ڈرتے ہیں رَبَّهُمْ اپنا رب بِالْغَيْبِ بن دیکھے وَأَقَامُوا اور قائم کرتے ہیں

الصَّلَاةَ نماز وَمَنْ اور جو تَزَكَّىٰ پاکیزگی اختیار کرتا ہو فَإِنَّمَا تو صرف يَتَزَكَّىٰ وہ پاکیزگی

اختیار کرتا ہے لِنَفْسِهِ اپنے ہی فائدے کے لیے وَإِلَى اللَّهِ اور اللہ تعالیٰ کی طرف

الْمَصِيرُ پلٹنا

اور کوئی بوجھ اٹھانے والا کسی دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گا۔ اور اگر کوئی بوجھ سے لدا ہوا شخص اپنا بوجھ اٹھانے کے لیے کسی کو بلائے گا تو اس میں سے ذرا بھی بوجھ نہیں اٹھایا جائے گا خواہ وہ کوئی قریبی رشتہ دار ہی کیوں نہ ہو۔ آپ صرف انہی لوگوں کو خبردار کر سکتے ہیں جو اپنے رب سے بن دیکھے ڈرتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں۔ اور جو شخص پاکیزہ گیا اختیار کرتا ہو تو وہ اپنے ہی فائدے کے لیے پاکیزگی اختیار کرتا ہے۔ اور سب کو پلٹنا تو اللہ تعالیٰ کی طرف ہی ہے۔

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ (۱۹)

وَمَا يَسْتَوِي اور برابر نہیں الْأَعْمَىٰ اندھا وَالْبَصِيرُ اور آنکھوں والا اندھا اور آنکھوں والا برابر نہیں ہو سکتے۔

وَلَا الظُّلُمَاتُ وَلَا النُّورُ (۲۰)

وَلَا الظُّلُمَاتُ اور نہ تاریکیاں وَلَا النُّورُ اور نہ روشنی اور نہ تاریکیاں اور روشنی۔

وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ (۲۱)

وَلَا الظِّلُّ اور نہ سایہ وَلَا الْحَرُورُ اور نہ جھلستی ہوئی دھوپ اور نہ سایہ اور جھلستی ہوئی دھوپ۔

وَمَا يَسْتَوِي الْأَحْيَاءُ وَلَا الْأَمْوَاتُ ۗ إِنَّ اللَّهَ يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ ۗ وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّن فِي الْقُبُورِ (۲۲)

وَمَا يَسْتَوِي اور نہیں برابر ہو سکتے الْأَحْيَاءُ زندے وَلَا الْأَمْوَاتُ مردے إِنَّ اللَّهَ بيشك اللہ تعالیٰ يُسْمِعُ سنوا دیتا ہے مَنْ يَشَاءُ جسے چاہے وَمَا أَنْتَ اور آپ نہیں بِمُسْمِعٍ سنانے والے مَنْ جوفی الْقُبُورِ قبروں میں

اور نہ ہی زندے اور مردے برابر ہو سکتے ہیں۔ بيشك اللہ تعالیٰ جسے چاہے سنوا دیتا ہے،

اور آپ ان لوگوں کو نہیں سنا سکتے جو [کفر اور ضد کی] قبروں میں مد فون ہیں۔

إِنَّ أَنْتَ إِلَّا نَذِيرٌ (۲۳)

اِنَّ اَنْتَ اِيں نپس اِلَّا صرف نَذِيْرُ خبردار كرنے والے

آپ تو صرف ایک خبردار کرنے والے ہیں۔

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۗ وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ

(۲۴)

اِنَّا بيشك هم اَرْسَلْنَاكَ هم نے آپ کو بھیجا بِالْحَقِّ حق بات دے کر بَشِيرًا

خوشخبردی دینے والا وَنَذِيرًا اور خبردار کرنے والا وَإِنْ اور نہیں مِنْ أُمَّةٍ كُوئی امت

إِلَّا خَلَا مگر گزر فِيهَا اس میں نَذِيرٌ خبردار کرنے والا

بیشک ہم نے آپ کو حق بات دے کر خوشخبری سنانے والا اور خبردار کرنے والا بنا کر

بھیجا ہے۔ اور کوئی بھی امت ایسی نہیں جس میں کوئی خبردار کرنے والا نہ گزرا ہو۔

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ ۗ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ (۲۵)

وَإِنْ اب بھی اگر يُكَذِّبُوكَ وہ آپ کو جھٹلاتے ہیں فَقَدْ كَذَّبَ تو جھٹلا چکے ہیں

الَّذِينَ وہ لوگ جو مِنْ قَبْلِهِمْ ان سے پہلے جَاءَتْهُمْ آئے تھے ان کے پاس

رُسُلُهُمْ ان کے پیغمبر بِالْبَيِّنَاتِ کھلے معجزات لے کر وَالزُّبُرِ اور صحیفوں لے

کر وَالْكِتَابِ اور کتابیں لے کر الْمُنِيرِ روشن

اب بھی اگر وہ آپ کو جھٹلاتے ہیں تو ان سے پہلے لوگ بھی جھٹلا چکے ہیں۔ ان کے پیغمبر

ان کے پاس کھلے معجزات، صحیفے اور روشن کتابیں لے کر آئے تھے۔

ثُمَّ أَخَذْتُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ (۲۶)

ثُمَّ پھر أَخَذْتُ میں نے پکڑ میں لے لیا الَّذِينَ كَفَرُوا وہ جنہوں نے انکار کیا فَكَيْفَ

توکيساگان ہوا تکبير مير اعذاب

پھر میں نے انکار کرنے والوں کو پکڑ میں لے لیا۔ توکيسا رہا مير اعذاب!

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا
أَلْوَانُهَا ۗ وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ
سُودٌ (۲۷)

أَلَمْ تَرَ كَيْتَمَ نَهِيں ديكھتے اَنَّ اللہ كہ اللہ تعالیٰ اتارا مِنَ السَّمَاءِ آسمان سے
مَاءً پانی فَأَخْرَجْنَا پھر ہم نکال لائے بِہ اس كے ذريعے ثَمَرَاتٍ پھل (جمع) مُخْتَلِفًا
مختلف أَلْوَانُهَا ان كے رنگ وَمِنَ الْجِبَالِ اور پہاڑوں سے۔ میں جُدَدٌ بَيضٌ
قطعات سفید وَحُمْرٌ اور سرخ مُخْتَلِفٌ مختلف أَلْوَانُهَا ان كے رنگ وَغَرَابِيبُ اور
گہرے رنگ سُودٌ سیاہ

كيا تم ديكھتے نھیں كہ اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی اتارا۔ پھر ہم اس كے ذريعے رنگ رنگ
پھل نکال لائے۔ اسی طرح پہاڑوں میں بھی رنگ رنگ سفید اور سرخ دھاریاں ہوتی
ہیں اور گہری سیاہ ہوتی ہیں۔

وَمِنَ النَّاسِ وَالدَّوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ ۗ إِنَّمَا يَخْشَى
اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ (۲۸)

وَمِنَ النَّاسِ اور انسانوں سے۔ میں وَالدَّوَابِّ اور جانور (جمع) وَالْأَنْعَامِ اور
موشیوں كے مُخْتَلِفٌ مختلف أَلْوَانُهُ ان كے رنگ كَذَلِكَ حقیقت یہ ہے كہ إِنَّمَا
اس كے سوا نھیں يَخْشَى ڈرتے ہیں اللہ اللہ تعالیٰ مِنْ سے عِبَادِهِ اس كے بندے
الْعُلَمَاءُ علم والے إِنَّ اللہ بیشك اللہ تعالیٰ عَزِيزٌ زبردست غلبے والا غَفُورٌ بہت بخشنے

والا

اسی طرح انسانوں، جانوروں اور موشیوں كے بھی مختلف رنگ ہیں۔ حقیقت یہ ہے كہ

اللہ تعالیٰ سے اس کے بندوں میں سے وہی ڈرتے ہیں جو علم والے ہیں۔ بیشک اللہ تعالیٰ زبردست غلبے والا، بہت بخشنے والا ہے۔

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَهُمْ سِرًّا
وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ (۲۹)

إِنَّ يَقِينًا الَّذِينَ وَه لُوكُ جُو يَتْلُونَ جُو تِلَاوَتُ كَرْتِي هِي كِتَابُ كِتَابِ اللَّهِ اللَّهُ
وَأَقَامُوا اور قائم کرتے ہیں الصَّلَاةَ نماز وَأَنفَقُوا اور خرچ کرتے ہیں مِمَّا اس سے
جُورَزَقْنَهُمْ ہم نے انہیں دِیَاسِرًا پوشیدہ وَعَلَانِيَةً اور علانیہ (ظاہر) يَرْجُونَ وہ امید
وار ہیں تِجَارَةً ایسی تجارت لَّن تَبُورَ کبھی گھٹانہ ہو گا

یقیناً جو لوگ کتاب اللہ کی تلاوت کرتے ہیں، نماز قائم کرتے ہیں اور ہم نے انہیں جو
کچھ عطا کیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں، پوشیدہ بھی اور علانیہ بھی؛ یہ لوگ ایسی
تجارت کے امیدوار ہیں جس میں کبھی گھٹانہ ہو گا۔

لِيُؤْفِيَهُمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ (۳۰)

لِيُؤْفِيَهُمْ تاکہ وہ انہیں کامل طور پر عطا فرمائے أَجُورَهُمْ ان کے اجر وَيَزِيدَهُمْ
اور انہیں زیادہ دے مِّن فَضْلِهِ اپنے فضل سے إِنَّهُ بیشک وہ غَفُورٌ خوب بخشنے والا
شَكُورٌ بہت قدر دان

تاکہ وہ انہیں ان کے اجر بھی کامل طور پر عطا فرمائے اور اپنے فضل سے انہیں اور زیادہ
بھی دے۔ بلاشبہ وہ خوب بخشنے والا، بہت قدر دان ہے۔

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِنَّ
اللَّهَ بِعِبَادِهِ لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ (۳۱)

وَالَّذِي اور وہ جو أَوْحَيْنَا ہم نے وحی فرمائی إِلَيْكَ آپ کی طرف مِّن الْكِتَابِ کتاب
هُوَ الْحَقُّ حق مُصَدِّقًا تصدیق کرنے والی لِّمَا اس کی جو بَيْنَ يَدَيْهِ ان کے پاس

إِنَّ اللَّهَ بِشِكِّ اللَّهِ تَعَالَى بَعْبَادِهِ اپنے بندوں سے لَخْبِيرٌ پوری خبر رکھنے والا بَصِيرٌ
خوب دیکھنے والا

اور ہم نے آپ کی طرف جو کتاب وحی فرمائی ہے، وہ سراسر حق ہے اور اپنے سے پہلی
کتابوں کی تصدیق کرتی ہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی پوری خبر رکھنے والا، خوب
دیکھنے والا ہے۔

ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ ۗ وَ
مِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ۚ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ يُأْذِنُ اللَّهُ ۗ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ
الْكَبِيرُ (۳۳)

ثُمَّ پھر اَوْرَثْنَا ہم نے وارث بنایا الْكِتَابَ کتاب الَّذِينَ وہ ان لوگوں کو جنہیں
اصْطَفَيْنَا ہم نے چن لیا مِنْ سے۔ کو عِبَادِنَا اپنے بندے فَمِنْهُمْ اب ان سے
ظَالِمٌ ظلم کرنے والا لِنَفْسِهِ اپنی جان پر وَمِنْهُمْ اور ان سے (کوئی)
مُّقْتَصِدٌ میانے درجے والا وَمِنْهُمْ اور ان سے (کوئی) سَابِقٌ سبقت لے جانے والا
بِالْخَيْرَاتِ نیکیوں میں بِأْذِنِ اللّٰهِ اللّٰہ تعالیٰ کی توفیق سے ذَٰلِكَ یہ ہُوَ وہ (یہی)
الْفَضْلُ الْكَبِيرُ فضل الکیبیر بہت بڑا

پھر ہم نے اس کتاب کا وارث ان لوگوں کو بنایا جنہیں ہم نے اپنے بندوں میں سے چن
لیا ہے۔ اب ان میں سے کوئی تو اپنی جان پر ظلم کرنے والا ہے، کوئی درمیانے درجے
والا ہے اور کوئی اللہ کی توفیق سے نیکیوں میں سبقت لے جانا والا ہے، یہی بہت بڑا فضل
ہے۔

جَنَّتٍ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرٍ مِنْ ذَهَبٍ ۖ وَ لُؤْلُؤًا ۖ وَ
لِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ (۳۳)

جَنَّتٍ عَدْنٍ ہمیشہ رہنے والی جنتیں يَدْخُلُونَهَا وہ ان میں داخل ہوں گے يُحَلَّوْنَ

انہیں آراستہ کیا جائے گا **فِيهَا** ان میں **مِنْ** سے۔ **كَأَسَاوِرَ كُنُكُنْ** (جمع) **مِنْ** سے **ذَهَبٍ** سونا و **لَوْلُؤًا** اور موتی و **لِبَاسُهُمْ** اور ان کا لباس **فِيهَا** اس میں **حَرِيرٍ** ریشم

ہمیشہ رہنے والی جنتیں ہیں جن میں یہ لوگ داخل ہوں گے۔ وہاں انہیں سونے کے کنگن اور موتیوں سے آراستہ کیا جائے گا اور وہاں پر ان کا لباس ریشم کا ہو گا۔

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ ۗ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ (۳۴)
وَقَالُوا اور وہ کہیں گے **الْحَمْدُ** سب تعریفیں **لِلَّهِ** اللہ تعالیٰ کے لیے **الَّذِي** وہ جس نے **أَذْهَبَ** دور کر دیا **عَنَّا** ہم سے **الْحَزْنَ** ہر غم **إِنَّ** بیشک **رَبَّنَا** ہمارا رب **لَغَفُورٌ** البتہ بڑا بخشنے والا **شَكُورٌ** خوب قدر دان

اور وہ کہیں گے: سب تعریفیں اللہ تعالیٰ کے لیے ہیں جس نے ہر غم کو ہم سے دور کر دیا۔ بیشک ہمارا رب بڑا بخشنے والا ہے، خوب قدر دان ہے۔

إِلَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ مِن فَضْلِهِ ۗ لَا يَمَسُّنَا فِيهَا نَصَبٌ وَلَا يَمَسُّنَا فِيهَا لُغُوبٌ (۳۵)

الَّذِي وہ جس **أَحَلَّنَا** ہمیں اتارا **دَارَ الْمُقَامَةِ** ابدی قیام گاہ **مِنْ** سے **فَضْلِهِ** اپنے فضل **لَا يَمَسُّنَا** نہ ہمیں چھوئے گی **فِيهَا** اس میں **نَصَبٌ** کوئی تکلیف **وَلَا يَمَسُّنَا** اور ہمیں چھو کر بھی نہ گزرے گی **فِيهَا** اس میں **لُغُوبٌ** تھکاوٹ

جس نے اپنے فضل سے ہمیں ابدی قیام گاہ میں لا اتارا۔ اب یہاں پر ہمیں کوئی تکلیف چھو کر بھی نہ گزرے گی اور کسی قسم کی تھکاوٹ ہمارے قریب بھی نہ پھٹکے گی۔

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ ۗ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فَيَمُوتُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِّنْ عَذَابِهَا ۗ كَذٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كٰفِرٍ (۳۶)

وَالَّذِينَ اور وہ جن لوگوں نے **كَفَرُوا** کفر کیا انہوں نے **لَهُمْ** ان کے لیے **نَارُ جَهَنَّمَ** دوزخ کی آگ **لَا يُقْضَىٰ** نہ قضا آئے گی **عَلَيْهِمْ** ان کی **فَيَمُوتُوا** کہ وہ

مر جائیں وَلَا يُخَفَّفْ اور نہ ہلکا کیا جائے گا عَنْهُمْ ان سے مِّن سے۔ کچھ عَذَابِهِمْ اس کا عذاب كَذَلِكَ اسی طرح نَجْزِي ہم سزا دیا کرتے ہیں كُلَّ كَفُورٍ پر لے درجے کے ہر ناشکرے

اور جن لوگوں نے کفر کیا ان کے لیے دوزخ کی آگ ہے۔ نہ تو ان کی قضا آئے گی کہ وہ مر ہی جائیں اور نہ دوزخ کا عذاب ہی ان سے ہلکا کیا جائے گا۔ ہم پر لے درجے کے ہر ناشکرے کو ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں۔

وَهُمْ يَصْطَرِحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۗ أَوْ لَمْ نُعْبِدْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَنْ تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ ۗ فَذُوقُوا فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَّصِيرٍ (۳۷)

وَهُمْ اور وہ يَصْطَرِحُونَ چلائیں گے فِيهَا دوزخ میں رَبَّنَا اے ہمارے رب أَخْرِجْنَا ہمیں نکال دے نَعْمَلْ ہم عمل کریں صَالِحًا نیک غَيْرَ برعکس الَّذِي اس کے جو كُنَّا نَعْمَلْ ہم کرتے تھے أَوْ كَيْلَمْ نُعْبِدْكُمْ ہم نے تمہیں عمر نہیں دی تھی مَا يَتَذَكَّرُ کہ سوچنا سمجھنا ہوتا فِيهِ اس میں مَنْ جو۔ جس تَذَكَّرَ سوچ سمجھ لیتا وَجَاءَكُمُ اور آیا تھا تمہارے پاس النَّذِيرُ خبردار کرنے والا فَذُوقُوا اب چکھو مزا تم فَمَا نہیں لِلظَّالِمِينَ ظالموں کا مِنْ نَّصِيرٍ کوئی مددگار

اور وہ اس دوزخ میں چلائیں گے: "اے ہمارے رب! ہمیں دوزخ سے نکال دے، ہم پہلے کیے گئے اعمال کے برعکس اعمال کریں گے۔" [ارشاد ہو گا:] کیا ہم نے تمہیں اتنی عمر نہیں دی تھی کہ جس کسی کو سوچنا سمجھنا ہوتا وہ سوچ سمجھ سکتا تھا؟ اور تمہارے پاس خبردار کرنے والا بھی آیا تھا۔ اب چکھو مزا، کیونکہ ظالموں کا کوئی بھی مددگار نہیں۔

إِنَّ اللَّهَ عَلِيمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذٰتِ الصُّدُوْرِ (۳۸)
 إِنَّ اللَّهَ بیشک اللہ تعالیٰ عَلِيمٌ جاننے والا غَيْبِ السَّمٰوٰتِ آسمانوں کی پوشیدہ چیز

وَالْأَرْضِ اور زمین اِنَّهُ بيشك وہ عَلِيمٌ جانے والاِبْدَاتِ الصُّدُورِ دلوں کی باتوں

سے

بیشک اللہ تعالیٰ آسمان و زمین کی ہر پوشیدہ چیز کو جانے والا ہے۔ وہ تو دلوں کی باتوں سے بھی واقف ہے۔

هُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرَهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا وَلَا يَزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرَهُمْ إِلَّا خَسَارًا (۳۹)

ہو وہی الَّذِي جس نے جَعَلَكُمْ تمہیں بنایا خَلَائِفَ جانشین فی الْأَرْضِ زمین میں فَمَنْ كَفَرَ اب جو کوئی کفر کرے گا فَعَلَيْهِ تو اسی پر كُفْرُهُ اس کا کفر وَلَا يَزِيدُ اور نہیں بڑھاتا الْكَافِرِينَ کافر (جمع) كُفْرَهُمْ ان کا کفر عِنْدَ نزدیک رَبِّهِمْ ان کا رب إِلَّا سوائے مَقْتًا ناراضی (غضب) وَلَا يَزِيدُ اور نہیں بڑھاتا الْكَافِرِينَ کافر (جمع) كُفْرَهُمْ ان کا کفر إِلَّا سوائے خَسَارًا خسارہ

وہی ہے جس نے تمہیں زمین میں جانشین بنایا۔ اب جو کوئی کفر کرے گا اس کا کفر اسی پر پڑے گا۔ اور کافروں کے حق میں ان کا کفر ان کے رب کے نزدیک سوائے ناراضگی کے کچھ نہیں بڑھاتا اور کافروں کے حق میں ان کا کفر صرف سوائے خسارے کے کچھ نہیں بڑھاتا۔

قُلْ أَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ كُمُ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ أُنزِلَتْ لَهُمْ كِتَابًا فَهُمْ عَلَى بَيِّنَةٍ مِنْهُ بَلْ إِنَّ يَبْعِدُ الظَّالِمُونَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُرُورًا (۴۰)

قُلْ آپ فرمادیجیے أَرَأَيْتُمْ کیا تم نے نظر کی شُرَكَاءَ كُمُ اپنے شریک الَّذِينَ وہ جنہیں تَدْعُونَ تم پکارتے ہو مِنْ دُونِ اللَّهِ اللہ تعالیٰ کے سوا أَرُونِي تم مجھے دکھاؤ

مَاذَا كَيْفَا حَلَفُوا انہوں نے پیدا کیا مَنْ سے الْأَرْضِ زمینِ اَمْرٍ يَأْتِيهِمْ ان کے لیے شَرِكٌ شراکت داری فِي السَّمَوَاتِ آسمانوں میں اَمْرٍ يَأْتِيهِمْ ہم نے دے رکھی ہے انہیں كِتَابًا کوئی کتاب فَهْمٌ کہ وہ عَلَى بَيِّنَةٍ دلیل پر مِّنْهُ اس سے۔ کی بَلْ اصل بات یہ ہے اِنْ نہیں يَّعِدُّ وَعَدَى کرتے الظَّالِمُونَ ظالم (جمع) بَعْضُهُمْ ان کے بعض (ایک) بَعْضًا بعض (دوسرے سے) إِلَّا سَوَاءٌ غُرُورًا خالص فریب

آپ فرمادیجیے: کیا تم نے اپنے ٹھہرائے ہوئے ان شریکوں پر نظر کی ہے جنہیں تم اللہ تعالیٰ کے سوا پکارتے ہو؟ مجھے دکھاؤ تو سہی کہ انہوں نے زمین کا کون سا حصہ پیدا کیا ہے؟ یا آسمانوں میں ان کی کوئی شراکت داری ہے؟ یا ہم نے انہیں کوئی کتاب دے رکھی ہے کہ یہ اس کی واضح دلیل پر قائم ہیں؟ نہیں! اصل بات یہ ہے کہ یہ ظالم ایک دوسرے کو خالص فریب کے جھانسنے دے رہے ہیں۔

إِنَّ اللَّهَ يُنْسِكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْ تَزُولَا ۗ وَلَكِنَّ زَالَتَا إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِّنْ بَعْدِهِ ۗ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا (۴۱)

إِنَّ بَيْنَكَ اللَّهُ تَعَالَى يُنْسِكُ تھامے ہوئے ہے السَّمَوَاتِ آسمان (جمع) وَالْأَرْضِ اور زمین اَنْ کہ تَزُولَا ٹل جائیں وہ وَلَكِنَّ اور اگر وہ زَالَتَا ٹلنے لگیں اِنْ نہ اَمْسَكَهُمَا تھامنے والا انہیں مِنْ أَحَدٍ کوئی بھی مِّنْ بَعْدِهِ اس کے سوا إِنَّهُ بلاشبہ وہ كَانَ حَلِيمًا بڑے تحمل والا غَفُورًا بہت بخشنے والا

بیشک اللہ تعالیٰ آسمان وزمین کو تھامے ہوئے ہے کہ وہ اپنی جگہ سے ٹل نہ جائیں اور اگر وہ ٹلنے لگیں تو اس کے سوا ان دونوں کو تھامنے والا اور کوئی نہیں۔ بلاشبہ وہ بڑے تحمل والا، بہت بخشنے والا ہے۔

وَاقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَّيَكُونُنَّ أَهْدَىٰ مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ ۗ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا (۴۲)

وَأَقْسَمُوا اور انہوں نے قسم کھاتے تھے بِاللّٰهِ اللہ تعالیٰ کی جَہْدَ أَيْمَانِهِمْ اپنی سخت قسمیں لیں اگر جَاءَهُمْ ان کے پاس آجائے نَذِيرٌ کوئی خبردار کرنے والا لَيْكُونَنَّ البتہ وہ ہوں گے اَهْدَى ہدایت یافتہ مِنْ اِحْدَى ہر ایک سے اَلْاُمَمِ امت (جمع) فَكَيْمَا پھر جب جَاءَهُمْ ان کے پاس آگیا نَذِيرٌ ایک خبردار کرنے والا مَا زَادَهُمْ نَه ان (میں) اضافہ ہوا اِلَّا سَوَاءٌ نَفُورًا نفرت

یہ لوگ پہلے تو بڑے زور و شور سے اللہ تعالیٰ کی قسمیں کھاتے تھے کہ اگر ہمارے پاس کوئی خبردار کرنے والا آجائے تو ہم ہر ایک امت سے بڑھ کر ہدایت یافتہ ہوں گے۔ پھر جب ان کے پاس خبردار کرنے والا آگیا تو اس سے سوائے ان کی نفرت کے کسی چیز میں اضافہ نہ ہوا۔

اِسْتِكْبَارًا فِي الْاَرْضِ وَمَكْرَ السَّيِّئِ ۗ وَلَا يَحِيقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهِ ۗ فَهَلْ يَنْظُرُونَ اِلَّا سُنَّتَ الْاَوَّلِينَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۗ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا (۴۳)

اِسْتِكْبَارًا تکبر کرنے فِي الْاَرْضِ زمین (دنیا) میں وَمَكْرَ اور چال السَّيِّئِ بری وَلَا يَحِيقُ اور نہیں گھیر تیں الْمَكْرُ چال السَّيِّئِ بری اِلَّا سَوَاءٌ بِاَهْلِهِ اس کے کرنے والے پر فَهَلْ توكيا يَنْظُرُونَ وہ انتظار کر رہے ہیں اِلَّا صرف سُنَّتِ دستور الْاَوَّلِينَ پہلے فَلَنْ تَجِدَ سو تم ہر گز نہ پاؤ گے لِسُنَّتِ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کے دستور میں تَبْدِيْلًا کوئی تبدیلی وَلَنْ تَجِدَ اور تم ہر گز نہ پاؤ گے لِسُنَّتِ اللّٰهِ اللہ تعالیٰ کے دستور میں تَحْوِيْلًا منتقل ہونا

زمین میں تکبر کرنے اور بری چالوں کی وجہ سے۔ اور بری چالیں سوائے اپنے چلنے والوں کے کسی کو نہیں گھیر تیں۔ تو کیا اب یہ لوگ یہی انتظار کر رہے ہیں کہ گزشتہ لوگوں والا دستور ان کے ساتھ بھی برتا جائے؟ تو آپ اللہ تعالیٰ کے دستور میں کوئی

تبدیلی نہ پائیں گے اور آپ اللہ تعالیٰ کے دستور کو منتقل ہوتا ہوا بھی نہ پائیں گے۔

أَوْ لَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ
وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ۗ وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا
فِي الْأَرْضِ ۗ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا (۴۴)

اَوْ كِيَا لَمْ يَسِيرُوْا وَوہ چلے پھرے نہیں فِی الْاَرْضِ زمین میں فَيَنْظُرُوْا وَا تَا کہ وہ دیکھ
لیتے كَيْفَ كِيَا كَانَ ہوا عَاقِبَةُ النَّاسِ ان لوگوں کا جو مِنْ قَبْلِهِمْ ان سے
پہلے وَكَانُوْا اور وہ تھے اَشَدَّ بہت زیادہ مِنْهُمْ ان سے قُوَّةً قوت میں وَمَا اور نہیں
كَانَ ہے اللہ تعالیٰ لِيُعْجِزَهُ کہ اسے عاجز کر سکے مِنْ شَيْءٍ کوئی چیز فِی السَّمَوَاتِ
آسمانوں میں وَلَا اور نہ فِی الْاَرْضِ زمین میں اِنَّهُ وہ تو كَانَ ہے عَلِيمًا بڑا جاننے والا
قَدِيرًا پوری قدرت والا

کیا یہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں تاکہ دیکھ لیتے کہ ان سے پہلے لوگوں کا کیسا انجام
ہوا۔ وہ تو ان سے طاقت میں بھی بہت زیادہ تھے۔ اللہ تعالیٰ ایسا نہیں ہے کہ آسمان و
زمین کی کوئی چیز اسے عاجز کر سکے۔ وہ تو بڑا جاننے والا، پوری قدرت والا ہے۔

وَلَوْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ تَابًا لَأَسْرَبُوا مِنْهُ فَاتَّخِذُوا لِلنَّاسِ بَدَلًا ۗ لَكِنَّ اللَّهَ
يُخْرِجُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَاِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَانَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۙ
(۴۵)

وَلَوْ اور اگر يَرَوْا اَنَّ اللہ تَابًا لوگ النَّاسِ لوگ بِمَا كَسَبُوْا ان
کے کہ تو توتوں کی وجہ سے مَا تَرَكَ وہ نہ چھوڑے عَلٰی پر ظَهَرَ هَا اس کی پشت مِنْ دَابَّةٍ
کسی چلنے والا کو وَلَكِنْ اور مگر يُخْرِجُهُمْ وہ انہیں مہلت دے جا رہا ہے اِلٰی تک اَجَلٍ
ایک مدت مُّسَمًّى مقررہ فَاِذَا پھر جب جَاءَ آجائے گی اَجْلُهُمْ ان کی مدت فَانَّ تو
بیشک اللہ تعالیٰ كَانَ ہے بِعِبَادِهِ اپنے بندوں کو بَصِيرًا خوب دیکھنے والا

اور اگر اللہ تعالیٰ لوگوں کے کرتوتوں کی وجہ سے ان کا مواخذہ کرنے لگے تو زمین کی پشت پر کسی چلنے والے کو بھی نہ چھوڑے۔ مگر وہ ایک مقررہ مدت تک ان کو مہلت دیے جا رہا ہے، پھر جب ان کی مقررہ مدت آجائے گی تو اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو خود دیکھ لے گا۔

سورة یس

آیات: 83 رکوع: 5

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

یس (۱)

یس یس - حروف مقطعات

یس

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ (۲)

وَالْقُرْآنِ قرآن کی قسم الْحَكِيمِ حکمت سے معمور

حکمت سے معمور قرآن کی قسم.....

إِنَّكَ لَیِّنَ الْمُسْلِمِیْنَ (۳)

إِنَّكَ بیشک آپ [صلی اللہ علیہ وسلم] لَیِّنَ الْمُسْلِمِیْنَ پیغمبروں میں سے

بیشک آپ [صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم] پیغمبروں میں سے ہیں۔

عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ (۴)

عَلَى پر صِرَاطٍ مُّسْتَقِیْمٍ سیدھی

اور سیدھی راہ پر ہیں۔

تَنْزِیْلَ الْعَزِیْزِ الرَّحِیْمِ (۵)

تَنْزِیْلَ نازل کردہ الْعَزِیْزِ زبردست الرَّحِیْمِ بہت مہربان

[یہ قرآن] ایک زبردست اور بہت مہربان ہستی کی طرف سے نازل کردہ ہے۔

لِنُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤَهُمْ فَهُمْ غٰفِلُونَ (۶)

لِنُنذِرَ تاکہ آپ متنبہ کریں قَوْمًا قَوْمَ مَا أُنذِرَ متنبہ نہیں کیا گیا اَبَاؤُهُمْ ان کے آباء و اجداد فَهَمْ اس لیے وہ غُفْلُونَ غفلت میں پڑے ہوئے تاکہ آپ اس قوم کو متنبہ کریں جن کے آباء و اجداد کو متنبہ نہیں کیا گیا تھا، اس لیے وہ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں۔

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۷)

لَقَدْ بَيِّنَّا حَقَّ پوری ہو چکی الْقَوْلُ باتِ عَلَيَّ پر أَكْثَرِهِمْ ان میں سے اکثر فَهُمْ تو وہ لَا يُؤْمِنُونَ ایمان نہیں لاتے

ان میں سے اکثر لوگوں پر [تقدیری] بات پوری ہو چکی ہے، اسی لیے وہ ایمان نہیں لاتے۔

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلَالًا فَهِيَ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ (۸)
 إِنَّا جَعَلْنَا بَيْنَكَ هَمَّ نِيءٍ رُكَّهِ فِي أَعْنَاقِهِمْ ان کی گردنیں أَغْلَالًا طوق فَهِيَ تو وہ إِلَى تَكِ الْأَذْقَانِ ٹھوڑیاں فَهُمْ تو وہ مُّقْمَحُونَ سراو پر کواٹھے رہ گئے ہم نے ان کی گردنوں میں طوق ڈال رکھے ہیں جو انہیں ٹھوڑیوں تک جکڑے ہوئے ہیں اور اس وجہ سے ان کے سراو پر کواٹھے رہ گئے ہیں۔

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ (۹)

وَجَعَلْنَا اور ہم نے کھڑی کر دی مِنْ سَدًّا سے بَيْنِ أَيْدِيهِمْ ان کے سامنے سَدًّا ایک آڑ وَمِنْ خَلْفِهِمْ اور ان کے پیچھے سَدًّا ایک آڑ فَأَغْشَيْنَاهُمْ تو ہم نے انہیں ڈھانپ دیا فَهُمْ کہ وہ لَا يُبْصِرُونَ دیکھ ہی نہیں سکتے

اور ہم نے ایک آڑ ان کے سامنے کھڑی کر دی اور ایک آڑ ان کے پیچھے، تو ہم نے انہیں یوں ڈھانپ دیا کہ وہ کچھ دیکھ ہی نہیں سکتے۔

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ (۱۰)

وَسَوَاءٌ اور برابر عَلَیْهِمْ ان کے لیے ءَأَنْذَرْتَهُمْ کہ آپ انہیں ڈرائیں اَمْ یَا لَمْ تُنذِرْهُمْ آپ انہیں نہ ڈرائیں لَا یُؤْمِنُونَ وہ نہیں مانیں گے آپ انہیں ڈرائیں یا نہ ڈرائیں، ان کے لیے برابر ہے! وہ نہیں مانیں گے۔

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ (۱۱)

إِنَّمَا تُنذِرُ آپ ڈرا سکتے ہیں مَنِ اسے جو اتَّبَعَ چلے الذِّكْرَ نصیحت و خَشِيَ اور ڈرے الرَّحْمَنَ خدائے رحمن بِالْغَيْبِ بن دیکھے فَبَشِّرْهُ چنانچہ اسے خوشخبری دیجیے بِمَغْفِرَةٍ مغفرت کی وَأَجْرٍ اور اجر کَرِيمٍ عمدہ آپ تو بس اسے ڈرا سکتے ہیں جو نصیحت پر چلے اور خدائے رحمن سے بن دیکھے ڈرے۔ چنانچہ آپ اسے مغفرت اور عمدہ اجر کی خوشخبری سنا دیجیے۔

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَ نَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَ آثَارَهُمْ ۚ وَ كُلُّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ (۱۲)

إِنَّا نَحْنُ یقیناً ہم نُحْيِي زندہ کریں گے الْمَوْتَىٰ مردے وَ نَكْتُبُ اور ہم لکھ رہے ہیں مَا جو قَدَّمُوا وہ آگے بھیج رہے ہیں / اعمال وَ آثَارَهُمْ اور ان کے آثار / اثرات وَ كُلُّ شَيْءٍ اور ہر چیز کو أَحْصَيْنَاهُ ہم نے اسے پوری طرح درج کر رکھا ہے فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ واضح کتاب

یقیناً ہم مردوں کو زندہ کریں گے اور ہم لکھ رہے ہیں جو اعمال یہ آگے بھیج رہے ہیں اور [ان اعمال کے] وہ اثرات جو پیچھے رہ گئے ہیں۔ اور ہم نے ہر چیز کو ایک واضح کتاب میں پوری طرح درج کر رکھا ہے۔

وَ اضْرِبْ لَهُمْ مَثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ (۱۳)

وَاضْرِبْ اور آپ بیان کیجیے لَهِمْ ان کے سامنے مَثَلًا قصہ اَصْحَابِ الْقَرْيَةِ بستی والے اِذْ جَاءَهَا ان کے پاس آئے تھے الْمُرْسَلُونَ رسول [جمع]

اور آپ ان کے سامنے اس بستی والوں کا قصہ بیان کیجیے جب کہ ان کے پاس رسول آئے تھے۔

اِذْ اَرْسَلْنَا اِلَيْهِمْ اِثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا اِنَّا اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُونَ (۱۴)

اِذْ جَب اَرْسَلْنَا ہم نے بھیجے اِلَيْهِمْ ان کے پاس اِثْنَيْنِ دو فَكَذَّبُوهُمَا تو انہوں نے دونوں کی تکذیب کر دی فَعَزَّزْنَا تو ہم نے مدد فرمائی بِثَالِثٍ تیسرے کے ذریعے فَقَالُوا پھر انہوں نے کہا اِنَّا ہمیں اِلَيْكُمْ تمہاری طرف مُّرْسَلُونَ رسول بنا کر بھیجا گیا

جب ہم نے پہلے ان کے پاس دو پیغمبر بھیجے تو انہوں نے دونوں کی تکذیب کر دی، پھر ہم نے ایک تیسرے رسول کے ذریعے ان کی مدد فرمائی۔ پھر ان تینوں نے کہا: ہمیں تمہاری طرف رسول بنا کر بھیجا گیا ہے۔

قَالُوا مَا اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُونَ (۱۵)

قَالُوا وہ کہنے لگے مَا اَنْتُمْ تم نہیں ہو اِلَّا سوائے بَشَرٌ آدمی مِثْلُنَا ہمارے جیسے وَ اور مَا اَنْزَلَ نازل نہیں کیا الرَّحْمٰنُ خدائے رحمن مِنْ شَيْءٍ کچھ بھی اِنْ نہیں اَنْتُمْ تم اِلَّا مگر تَكْذِبُونَ تم جھوٹ بول رہے ہو

بستی والے کہنے لگے: تم تو ہمارے ہی جیسے آدمی ہو اور خدائے رحمن نے تو کچھ بھی نازل نہیں کیا، تم فقط جھوٹ بول رہے ہو۔

قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّا اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ (۱۶)

قَالُوا انہوں نے فرمایا **رَبَّنَا** ہمارا رب **يَعْلَمُ** جانتا ہے **إِنَّا** واقعی ہمیں **إِلَيْكُمْ** تمہاری طرف **كَبُرُ سَلْوٰنَ** بھیجا گیا

رسولوں نے فرمایا: ہمارا رب جانتا ہے ہمیں واقعی تمہاری طرف بھیجا گیا ہے۔

وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِينُ (۱۷)

وَمَا اور نہیں **عَلَيْنَا** ہمارے ذمے **إِلَّا** سوائے **الْبَلٰغِ** پہنچا دینا **الْمُبِينِ** صاف صاف

اور ہمارے ذمے تو صرف اتنا ہی ہے کہ صاف صاف پیغام پہنچادیں۔

قَالُوا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ^{۱۷} لَئِن لَّمْ تَنْتَهُوا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ لِيَمَسَّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيمٌ (۱۸)

قَالُوا وہ کہنے لگے **اِنَّا** بے شک ہم **تَطَيَّرْنَا** ہم منحوس سمجھتے ہیں **بِكُمْ** تمہیں **لَئِن** اگر

لَّمْ تَنْتَهُوا تم باز نہ آئے **لَنَرْجُمَنَّكُمْ** ہم تمہیں سنگسار کر دیں گے **وَلِيَمَسَّكُمْ**

اور تمہیں یقیناً پہنچے گا **مِنَّا** ہماری طرف سے **عَذَابٌ اَلِيمٌ** سخت / دردناک

وہ کہنے لگے: ہم تو تمہیں منحوس سمجھتے ہیں، اگر تم باز نہ آئے تو ہم تمہیں سنگسار کر دیں

گے اور تمہیں ہماری طرف سے یقیناً سخت تکلیف پہنچے گی۔

قَالُوا اَطَايَرُكُمْ مَّعَكُمْ^{۱۸} اَيْنَ ذُكِّرْتُمْ^{۱۹} بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ (۱۹)

قَالُوا انہوں نے فرمایا **اَطَايَرُكُمْ** تمہاری نحوست **مَّعَكُمْ** تمہارے ساتھ **اَيْنَ** کیا اگر

ذُكِّرْتُمْ تمہیں نصیحت کی جائے **بَلْ** اصل بات یہ ہے کہ **اَنْتُمْ** تم **قَوْمٌ** قوم

مُّسْرِفُونَ حد سے گزرے ہوئے

رسولوں نے فرمایا: تمہاری نحوست تو تمہارے ساتھ لگی ہوئی ہے۔ تمہیں نصیحت کی

جائے تو کیا یہ نحوست ہے؟ اصل بات یہ ہے کہ تم حد سے گزری ہوئی قوم ہو۔

وَجَاءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى قَالَ لِيَقُوْا هِ اَتَّبِعُوا الْمُرْسَلِيْنَ (۲۰)

وَجَاءَ اور آیا **مِنْ** سے **اَقْصَا** دوسرا کنارہ / دوسرا کونہ **الْمَدِيْنَةِ** شہر **رَجُلٌ** ایک آدمی

يَسْتَعِي دوتتا ہوا قَالَ اس نے کہا يَقْؤْمِرِ اے میری قوم اتَّبِعُوا تم پیروی کرو
الْمُرْسَلِينَ رسول [جمع]

ایک آدمی شہر کے دوسرے کونے سے دوڑتا ہوا آیا، اس نے کہا: اے میری قوم! ان
رسولوں کی پیروی کر لو۔

اتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْئَلُكُمْ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ (۲۱)
اتَّبِعُوا تم پیروی کرو مَنْ جو لَا يَسْئَلُكُمْ تم سے نہیں مانگتے أَجْرًا کوئی معاوضہ وَهُمْ
اور وہ مُهْتَدُونَ ہدایت یافتہ

ان لوگوں کی پیروی کرو جو تم سے کوئی معاوضہ نہیں مانگتے اور وہ خود بھی ہدایت یافتہ
ہیں۔